

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. szeptember 5.

pb. 1. újabb 18 budapesti szakközépiskolában vezetik be a szakmacsoportos oktatást

1 vt/mm/zs/gy/cz

1969. szeptember 5.

a tanácsok felügyelete alá tartozó budapesti szakközépiskolák zöme az 1969-70-es oktatási évben áttér a szakmacsoportos oktatásra. ennek az oktatási formának az a lényege, hogy a tanulók a rokonszakmák egy-egy csoportjában átfogóbb, szélesebb körű szakmai alapismereteket szereznek, így azután könnyebben sajátítanak el egy-egy speciális szakmai ágazatot. ez a forma előnyös azért is, mert a fiatalok a szakmacsoportos oktatás eredményeként a népgazdaságnak nem csupán egy szűk területén alkalmazhatók, hanem elhelyezési lehetőségük skálája meglehetősen széles.

budapesten az új tanévben híradástechnikai, finommechanikai és műszeripari, erőáramu, közlekedésgépészeti, valamint gépgyártástechnológiai szak indult az ipari szakközépiskolákban. az egészségügyi szakközépiskolai képzésben megszűnt az általános rendelőintézeti asszisztensképzés, továbbá a csecsemő és kisgyermekgondozóképzés - ehelyett általános egészségügyi képzést vezetnek be nyolc egészségügyi szakközépiskolában.

a művelődésügyi minisztérium és az érdekelt szaktárcák megállapították azokat a munkaköröket és szakterületeket, amelyekben a szakmacsoportos képzési formában résztvevők - tanulmányaik befejezése után - elhelyezkedhetnek. a híradástechnikai szakon végzettek például elektroműszerészek, rádióműszerészek, televízióműszerészek, elektronikai műszerészek lehetnek.

/folyt. köv./

bb. 1. / ujjabb 18 budapesti.... folyt./ gy

ugyanakkor alkalmazhatók egyéb munkakörökben is, például: beosztott időlemezőkként, időutalványozókként, műszaki rajzolókként, stb. a finommechanikai és műszipari szakon tanulók elhelyezkedhetnek finommechanikai műszerészként, bemérő műszerészként, valamint a szerviz-szerelő szakmában, sőt alkalmazhatók műszaki rajzolóknak, műszaki segédszerkesztőnek, időlemező kalkulátornak, tmk-előadónak, munkaügyi előadónak, beosztott technológusnak, műszaki átvevőnek, stb.

az egészségügyi szakközépiskolákban érettségizők betöltethetnek gyakorló ápolónő, gyakorló csecsemő- és gyermekgondozónő, gyakorló asszisztens, gyakorló egészségügyi adminisztrációs munkakört.

közölték az oktatási főosztályon azt is, hogy budapesten a tanácsai irányítás alá tartozó 38 szakközépiskola közül az idei tanévben már 29-ben lesz szakmacsoportos oktatás./mti/

--

bb. 2. „lettárba veszik,, borsod megye kutjait

vid-ká/gy/cz

1969. szeptember 5.

a borsod megyében az elkövetkező hét esztendőben állami erőből és a lakosság anyagítámogatásával 55 községben építenek vezetékes ivóvízhálózatot. ehhez az szükséges, hogy pontos adatokat kapjanak az egyes települések víznyerési lehetőségeiről. a megye vízkatasztrerének felmérésére szerződést kötöttek a miskolci nehézipari műszaki egyetem ásvány és kőzettani tanszékével. az egyetem jövő év végéig „lettárba veszi,, a megyében levő összes mélyfurásu és közkutató pontosan megállapítja a kutak mélységét, vízhozamát és a víz kémiai összetételét. ezek birtokában készíti majd el a tanács építési és vízügyi osztálya a vízszolgáltatás tanulmánytervét./mti/

--

- 2 -

bb 3. mult századi fényképezőgép, daguerrotypikák és más ritkaságok a fotóművészek szövetségének gyűjteményében

1 ol/mm zs bh -cz

1969. szeptember 5.

értékes darabokkal gyarapodott azoknak a fényképészeti ritkaságoknak a gyűjteménye, amelyet a magyar fotóművészek szövetsége gondoz. különösen a „130 éves a fényképezés,, című tavaszi kiállítás után, számosan vitték be a szövetségbe régi képeiket és gépeiket.

a gyűjtemény egyik érdekessége az a kodak 2, patent-gép, amely a második szériában, 1888-ban került ki a gyárból. a gép jelenleg is üzemképes. a szövetségben őrzik - gondosan nyilvántartva - a mai fényképek őseit, a daguerrotypikákat is. ezek között található bem tábornok egyik állóképe, háttérében szabadságharcosokkal. a felvétel tyroler józsefnek a magyar nemzeti muzeum történelmi képcsarnokában őrzött színezett rézmetszete után készült, piros bársony tokba helyezte a fotografus. a hátlapon egy érdekes felirat látható: „bizonyítom, hogy ez a kép Magyarország volt kormányzójának, kossuth lajos szeretett bátyámnak tulajdona volt. budapest, 1896. július 19.-e, ruttkayné kossuth lujza,, .

1 egyébként e gyűjteményben lehetősé fel az első magyarországi mester-jegyes felvétel is. a linszky károlynéről, született widemann máriáról készült ülő képmás hátlapján ugyanis már a fényképész neve is olvasható: „zsák mórítz, daguerrotypier und pfotograf,,. a felvétel modellje 1826-1856 között élt, így feltehetően az 1850-es években örököltette meg magát.

a patinás díjak, emlékérmék gyűjteményében szerepel az a tiszteletdíjként kapott ezüst érem, amelyet az 1869. évi hollandiai nemzetközi kiállításon nyert koller károly fotóművész./mti/

--

bb 7. többmillió éves delfin-csigolya mórágyon

vid/fm bh -cz

1969. szeptember 5.

a tolna megyei mórágyon megkövesedett csigolyacsontot talált dr. makra sándor történet és néprajzkutató. a leletet elküldte a magyar nemzeti muzeum őslénytani osztályára, ahol megállapították, hogy az többmillió éves, miocénkori delfin-csigolya. bizonyítéka a hajdani tengernek, amely valamikor a mai mecsek-hegységet és környékét borította./mti/

--

- 3 -

R0

bb. 4. a szennyezett levegő viharkeltő szerepét vizsgálják pécsett

vid-ká/gy/cz

1969. szeptember 5.

érdekes, hasznos vizsgálat sorozatot folytat pécsett a megyei és városi köjál a déldunántúli vízügyi igazgatóság repülőgépeinek segítségével. arra keresnek választ, hogy a mecsekaljai város felett elég gyakran ismétlődő égháború, pusztító zivatar létrejöttében milyen szerepe van a nagyüzemekről származó levegőszennyeződésnek, elsősorban a hőerőmű és a porcelángyár füstjének. a tavaszi és nyári megfigyelések eredményeképpen sikerült bizonyítani azt az egyébként ismert természeti jelenséget, hogy adott feltételek esetén az erősen szennyezett levegő heves zivatart okozhat. többizben ugyszólván „tetten érték”, a folyamatot. a csapadék pontosan ott hullott le, ahol a terület felett az erőmű és a porcelángyár füstje egyesült.

a városnak máris gyakorlati hasznót hozott a munkaközösség tevékenysége. a légi mérések tisztázták, hogy a hőerőmű szennyezőanyagának mintegy 80 százaléka a kéményektől számított egy kilométeres, újabb 10 százaléka pedig további két-három kilométeres körzetben hullik le. így tehát semmiékeppen nem szabad sporttelepet, vagy ipartelepét létesíteni az erőmű zagyterének helyén, mint ahogy eredetileg tervezték.

a kutatócsoport a következőkben az ősz és a tél legkellemetlenebb kísérőjelenségét, a füstködöt „vallatja”, a mecsekaljai város felett. e tapasztalatokat ugyancsak a városrendezők figyelmébe ajánlják./mti/

..

bb. 5. külföldi licenc alapján gyártott kukoricabetakarító gépek állnak munkába - nem lesz fennakadás a gépellátásban - ígéri az agrotröszt illetékesei

1 jf/tr/zs/gy/la

1969. szeptember 5.

a 2,2 - 2,3 millió holdas termőterületen az utolsó szakaszhoz érkezett a kukorica érése; a gazdaságokban hozzálítottak a betakarítás előkészítéséhez. a szakemberek szerint hozzávetőleg három hét múlva nekiláthatnak a törésnek. ezután 10-12 nappal pedig már a későbbben érő fajták betakarítására volnulhatnak ki a gépek.

az ideai gépellátásról, az agrotröszt illetékesei elmondták: az előzetes gépmegrendeléseket a kereskedelem mindenképpen ki tudja elégíteni, sőt gondoskodtak arról, hogy az esetleges későbbi jelentkezőket is kiszolgálják a tartalék-készletekből./folyt. köv./

- 4 -

bb. 5. / külföldi licenc.... 1. folyt./ gy

a budapesti mezőgazdasági gépgyár a szezonmunkához szükséges gépeket ugyan még teljes számban nem szállította le, de a berendezések a gyártás ütemének megfelelően folyamatosan érkeznek. a jelek szerint a munka kezdetéig valamennyi gazdaság átveheti a megrendelt típust. ez annál is inkább bizonyosra vehető, mert az átadásokat meggyorsították: a bmg a legtöbb esetben nem a vidéki agroker-telepekre, hanem közvetlenül a megrendelőnek „postázza”, a gépet.

nem lesz fennakadás az szk 4-es kombájnokra szerelhető, francia licenc alapján gyártott braud-mintájú adapter értékesítésénél. a tröszt vállalatai az igényeltnél lényegesen több gép gyártására szerződtek az üzemmel. a szezononként 300-350 holdas területet ellátó zmaj-mintájú kukorica csőtörő-fosztógépből a tavalyinál 50 százalékkal nagyobb készletet, összesen 500-at biztosítanak az üzemeknek. a szintén külföldi licenc alapján, hazai üzemből előállított ks-69-es silóbetakarító gépből 700 egység, az orkántípusú betakarító gépből pedig 300 áll rendelkezésre./mti/

..

bb. 6. üzletfosztogatókat vontak felelősségre

1 bc/hné/zs/gy/cz

1969. szeptember 5.

üzletfosztogatók ügyében ítélezett a központi kerületi bíróság. az ügy szereplői hónapokon át dézsmálták a 13. kerületi élelmiszerüzleteket és édességboltokat: a kirakatok üvegét betörték, s az ott talált ételeket, italokat eltulajdonították. sorozatos bűncselekményeikkel mintegy 13 000 forint kárt okoztak. az ügyben felelősségre vonta a bíróság a 17 esztendő s. erzsébetet, aki egy lakásból, ahol háztartási alkalmazottként dolgozott, sturm rudolf, 19 éves segédmunkással dísz tárgyakat emelt el. ezenkívül nagyobb összeget eltulajdonított, s abból adott sturmnak is. utóbbi zsarolással is próbálkozott, hogy pénzhez jusson

a bíróság havancsák istván 25 éves segédmunkást háromévi, sturm rudolfot kétévi, s. gyula, 17 éves segédmunkást egyévi, bödör istván, 25 éves és schmidt gusztáv, 20 éves betanított munkásokat 8-8 hónapi, jurák ferenc, 31 éves kocskisérőt hathónapi szabadságvesztésre, farkas istván 21 éves gépmunkást nyolc hónapi felfüggesztett szabadságvesztésre és 800 forint pénzbüntetésre, devicséri józsef, 24 éves lakatost hathónapi felfüggesztett szabadságvesztésre és 1 000 forint pénzbüntetésre, p. erzsébetet négy hónapi felfüggesztett szabadságvesztésre ítélte. az ügyész tudomásul vette a bíróság döntését, abban több elítélt is megnyugodott, mások viszont enyhítésért fellebbeztek./mti!/

..

- 5 -

bb. 8. szurdi istván beszéde

t kf/j/1e/gy/1a

1969. szeptember 5.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk szurdi istván belkereskedelmi miniszternek a budapesti őszi vásár megnyitó ünnepségén elhangzó beszédét. a szöveg embargós, csak jelzésre használható.

x x x

a budapesti őszi vásár másodizben áll megnyitásra készen és várja látogatóit.

alapvető hivatása változatlanul az, mint az első volt: fóruma a termelők, a belkereskedelmi vállalatok és a fogyasztók közvetlen találkozásának, véleménycseréjének és fóruma a konkrét üzletkötéseknek is.

a gyors ütemben növekvő áruforgalom - az év első hét hónapjában 10 százalékkal haladta meg a múlt évit - az izlésbeli és a fogyasztási szokások módosulása, a városi és a falusi vásárlók igényességének gyors növekedése a termelő üzemeket mind nehezebb feladatok elé állítja, a belkereskedelemnek pedig kötelességévé teszi, hogy megfelelő árukinálattal, bőséges készletekkel, széles választékkal várja a vevőket.

népgazdaságunk irányításának ma alkalmazott módszere, gyakorlata mind kedvezőbb feltételeket teremt a piaci hatások, a vállalati önállóság és kezdeményezések érvényesülésére, az áru útjának gyorsítására és rövidítésére a termelők és fogyasztók között. a budapesti őszi vásár a maga módján segítséget nyújt mindehhez azzal, hogy módot ad az ipari és kereskedelmi vállalatok, valamint a fogyasztók kapcsolatainak erősítésére, a kínálati és keresleti viszonyok megismerésére a tényleges igényekhez jobban alkalmazkodó termelési struktúra kialakítására.

ismeretes, hogy az évről-évre növekvő igények kielégítéséhez szükséges árukat elsősorban a hazai iparnak és mezőgazdaságnak kell biztosítania. felkészülésük és részvételük a vásáron azt bizonyítja: a legnagyobb és legstabilabb vevőjüknek a vásáron azt fogyasztókat tekintik. ezt a felismerést és az érdeklődés növekedését jelzi, hogy a kiállítók száma kétszerese a múlt évinek.

/folyt. köv./

- 6 -

bb. 8. /szurdi istván.... 1. folyt./ gy

csaknem 500 gyár, helyiipari vállalat, mezőgazdasági és kisipari termelőszövetkezet mutatja be termékeit. a könnyűipar valamennyi ágazatát képviseli a kiállító 30 nagyüzem. a kohó- és gépipar területéről szinte valamennyi fogyasztási cikket gyártó üzem jelen van és nagy számban vesznek részt nehézipari, építő- és építőanyagipari, élelmiszeripari, háztartásvegyipari vállalatok. a csaknem másfélszáz szövetkezet termékbemutatója lehetővé teszi, hogy a kereskedelem és maguk a fogyasztók is megismerjék, áttekinthessék a nagyipari kínálat mellett a kisebb szériákban termelők ajánlatait.

az idén megnövekedett azoknak a társadalmi szervezeteknek a száma is, amelyek a vásáron képviselik, érvényesítik a fogyasztók érdekeit. komoly támogatást jelent az országos és a budapesti nőtanácsnak, a fogyasztók tanácsának, valamint a magyar szakácsok és cukrászok szövetségének részvállalása a vásár szervezésében és bonyolításában.

a második budapesti őszi vásár szervezői figyelembe vették a tavalyi tapasztalatokat és újdonsággal is szolgálnak a látogatóknak. több gyakorlati bemutatót rendeznek, ismertetik az új fogyasztási cikkek célszerű használatát, kezelését. a kiállítók között szerepel két külkereskedelmi vállalatunk, amelyek importból származó több ezer fogyasztási cikket mutatnak be.

nemcsak az ipar, a kereskedelem is nagyobb érdeklődést tanúsít a vásár iránt, mint a múlt évben. az egész országból meghívjuk a kereskedelem vezetőit, beleértve a boltok, az üzletek vezetőit is a vásárra. számukra kitűnő alkalom, hogy áttekinthessék eddigi szállítóik, partnereik árukinálatát, választékát, megismerjék gyártási programjukat; s lehetőségük lesz arra is, hogy új üzleti kapcsolatokat létesítsenek, szélesítsék beszerzési forrásikat. reméljük, hogy e tekintetben a budapesti őszi vásár a vidéki kiskereskedelmi vállalatok és fogyasztási szövetkezetek, üzletek vezetőinek is sokat nyújt. arra is számítunk, hogy az üzletek vezetőik, látva az itteni széles árukinálatot, az új vásárlási forrásokat, szükség esetén fellepnek vállalati központjaiknál a hatékonyabb árubeszerzési gyakorlat, vagyis saját boltjaik jobb áruellátása érdekében.

/folyt. köv./

- 7 -

20

bb. 8. /szurdi istván.... 2. folyt./ gy

a múlt évben a budapesti őszi vásárt csaknem félmillió közvetlen fogyasztó kereste fel. a látottakkal általában elégedettek voltak, de néhány dolgot kifogásoltak; így például azt, hogy kevés volt a közvetlen vásárlási lehetőség, a bemutatott termékeket nem vehették meg és számos cikkről hiányoztak az árcédulák. ez évben - bár a vásárnak nem ez az alapvető hivatása - a rendezők a szervezők megsokszorozták a vásárlási lehetőségeket. feltételként közölték a kiállító vállalatokkal azt is, hogy csak olyan termékeket mutathatnak be, amelyek már megvásárolhatók, vagy 1970-ben gyártásra, illetve forgalomba kerülnek. a termékek többségén - illetve ott, ahol az lehetséges - most feltüntették a fogyasztói árakat.

a budapesti őszi vásárnak nincsenek hagyományai, annál inkább van perspektívája. úgy vélem, hogy a fogyasztási cikkek vásárát a jövőben is rendszeresen meg kell szervezni. tovább kell fejleszteni a vásár nemzetközi jellegét, már csak azért is, hogy a nemzetközi összehasonlítás serkentse a belföldi termelést.

a miniszter végül elismerését fejezte ki a vásár rendezőinek, szervezőinek és mindazoknak, akik az előkészítés munkájában részt vettek, majd a kormány nevében megnyitotta a második budapesti őszi vásárt./mti/

--.

- 8 -

bb 9. jó nyári szezont zárt a konzervipar

1 kf/kf/um 1e 1a

1969. szeptember 5.

a hűvös, esős napok ismét lassították a paradicsom érését, s így - bár már javában benne vannak a szezonban - a konzervgyárak még mindig nem tudták kihasználni a teljes, napi 800 vagonos, pürégyártó-kapacitásukat. ennek ellenére eddig már 900 vagonnal több paradicsomot dolgoztak fel, mint tavaly ebben az időszakban. az üzemek és a termelők most várják az érés tetőzését, a paradicsom-feldolgozás csúcst. ehhez lesz elegendő nyersanyaguk. a konzervipar a tervek szerint 30 000 vagon - minden eddiginél nagyobb mennyiségű - paradicsomot dolgoz fel.

örvendetesen kedvezőek - ha nem is ilyen méretekben - a zöldség-gyümölcs feldolgozás nyári eredményei is. zöldborsóból realizálták a tavalyinál nagyobb saját programjukat, amellyel korlátlanul ki tudják elégíteni a hazai szükségleteket, s az igények szerint jut exportra a jóminőségű zöldborsóból. tavaly még szeptember végén is volt a gyárakban, most már lefutott a zöldbab. több mint 1200 vagon került dobozba, üvegbe, s ez elegendő a megfelelő ellátáshoz. túl vannak az uborka-szezon nehezen is. naponta mintegy 50 vagonnal dolgoznak fel a kedvelt téli savanyúság, a kelendő exportcikk alapanyagából a különféle külföldi igényeknek megfelelő ízítéssel. megkezdődött a darabos vegyes savanyúság konzerválása is, ebből csupán szovjet exportra ezer vagon kerül.

a zöldborsóval sincsen baj; szerződéssekkel fedezték 5 000 vagonos igényüket a konzervgyára, amelyek rendben kapják a folyamatos munkához szükséges mennyiséget. a fűszerpaprika viszont két hetes késésben tartódik el. a jelzések szerint a felvásárlásra kerülő mennyiség elegendő lesz mind a hazai, mind az exportmegrendelések teljesítéséhez.

a gyümölcsök közül a tavasziak - a cseresznye, a meggy, de főleg a málna és az eper - változatlanul gyengén fizettek. a gazdag termés miatt viszont elárastották sárgabarackkat a konzervgyárakat. a tavalyi 580 vagonnal szemben az idén 1500 vagon feldolgozását vették programba; de a nagy kiadást miatt 1 850 vagonnal vásároltak fel. őszibarackból mintegy 1 400 vagonnyit tartósítottak. a szilva feldolgozása a szokásosnál jóval korábban kezdődött. ez a gyümölcs is jó termést ígér, de - hasonlóan a sárgabarackhoz - igen aprószemű. a főleg exportra kerülő körtebefőtthöz szükséges 500-600 vagonnyi nyersanyagról ugyancsak gondoskodtak a konzervgyárak.

/folyt.köv./  
8.15/um

- 9 -

Tvan, a szokásos szeptember eleji szüret a hónap közepére

bb 9. / 16 nyári...folyt./um

a konzervipar idei jó nyári szezonjához nemcsak az időjárás, hanem a termelőkkel való jó együttműködés is hozzájárult. a szövetkezeteknél olyan fejlődést tapasztaltak, hogy kedvezőtlenebb időjárás esetén is biztosan látják a nyersanyagszükségletet. az ipar egyébként termelési elképzeléseit, értékesítési feladatait eddig jól hajtották végre. az idén eddig a belkereskedelem például 13.6 százalékkal többet vásárolt, az export 7.5 százalékkal magasabb a tavalyinál./mti/

bb 10. 4.500 méteres parterősítés a tisza csanyteleki szakaszán - nagyszabású árvízvédelmi munkák csongrádban

vid/ká/um cz

1969. szeptember 5.

az alsótiszavidéki vízügyi igazgatóság területén az őszi hónapokban - a folyók alacsony vízállását kihasználva - nagyszabású árvízvédelmi munkák indulnak. 30 millió forintot költenek a tisza-csanyteleki szakaszának rekonstrukciójára. többévi munkával 4.500 méter hosszúságban erősítik meg az áruhullámoktól erősen próbára tett, kikezdett partot. ezzel egyben megvédik az itt állomásozó, fontos szerepet betöltő fő vízkivételi művet, amely csongrád megye híres zöldségtermelő táját látja el az aszályos időszakokban öntöző vízzel. ezenkívül tápé és Mindszent határában fekszenek le rőzseszönyegek. súlyos terméskövekkel súllyesztik le a vízmosásos mederszakaszokon a rőzsekötegeket, amelyek biztonságosan megóvják a partot a hullámverés romboló hatásától.

a maroson kiszombor község határában ugynevezett vízterelő „sarkantyukat”, építenek. ilyen módon arra kényszerítik a folyót, hogy a kijelölt szakaszon rakja le a nordalék iszapját és töltsse fel a korábbi évek során megrongált, kimosott partot./mti/

bb 12. új üzem csorváson

vid/kz/um ká cz

1969. szeptember 5.

a hódmezővásárhelyi divat-kötöttárugyár megkezdte negyedik vidéki telephelyének kialakítását a békés megyei csorváson. a községi tanács egy régi épületet bocsátott e célra a gyár rendelkezésére. az új konfekcióüzemben mintegy 200 csorvási asszony és leány különféle kötött felsőruházati cikkeket készít majd az anyavállalatnál kötött és kiszabott anyagból. a békési községnek ez lesz az első ipari üzeme. az átalakítási munkákkal egyidőben megkezdtek a munkások kiképzését./mti/

8.20/11

1000 Day

bb 11. átépítik hidas-bonyhád és mórág vasútállomást

vid/ká/um cz

1969. szeptember 5.

tolna megyében a jelentősebb - 23 tonna tengelynyomású - felépítményűre cserélik ki a bátaszéktől dombóvárig terjedő vasutvonalat, a kiskunhalas - bátaszék közti pálya korszerűsítésének folytatásaként. ennek során átépítik hidas - bonyhád és mórág más állomásokat. széles peronokat képeznek ki, s bővítik az állomás területét. a későbbiekben korszerűbb biztosító-berendezést is kap a vonal valamennyi állomása. a nyílt vasúti pálya átépítését a jövő évben kezdik meg. a vasutvonal korszerűsítésével lehetővé válik, hogy a dunántúlról budapest megkerülésével jussanak el a vasúti teherszerelvények, köztük a balaton északnyugati vidékeiről elindított gyakori kőszállítmányok, az alföldre./mti/

bb 13. tanácsülések, vb-ülések a fővárosban

t gj/um zs la

1969. szeptember 5.

nagy összegű beruházások sorsáról, egészségügyi kérdésekről - köztük munkaegészségügyi problémákról - tanácskoztak pánteken a budapesti kerületi tanácsok.

a vécsey utcai kisz-lakótelep

építésének ütemét, az ifjúsági negyed beruházásával kapcsolatos problémákat vizsgálta a xx. kerületi tanács. a vécsey utca, a wesselényi utca, az eperjes utca és az ábrahám géza utca által határolt területen a tervek szerint 1260 lakás kerül tető alá. az új otthonok 4-9-15 emeletes épületekben kapnak helyet, s közülük kétszobás, illetve másfélszobás lesz. elkészültek a járulékos beruházások tervei is. ezek szerint orvosi rendelő, gyógyszertár, abc-áruház, étterem, eszpresszó és szolgáltató ház várja majd az ifjúsági telep lakóit. a 100 személyes óvoda és a 60 személyes bölcsőde előreláthatólag akóziárság téren, a 12 tantermes általános iskola pedig a szabadság utca közelében épül fel. az építkezés menetéből, a kivitelezési programokból azonban úgy tűnik, hogy a lakásépítések ezuttal is megelőzik a kiszolgáló létesítmények elkészítését. az ifjúsági telep első lakói ugyanis már jövőre beköltözhetnek új otthonaikba, a tervezett üzletsorokat, gyermekintézményeket és egyéb kiszolgáló létesítményeket azonban csak jóval az első lakók beköltözése után adják át rendeltetésüknek.

/folyt.köv./

- 11 -

8.25/11

1000 Day

bb 13./ tanácsülések....folyt./um

a tanácsülés ezért utasította a végrehajtó bizottságot: tegyen intézkedéseket annak érdekében, hogy a kapcsolódó beruházások a tervekben lefektetett határidő előtt készüljenek el, illetve, ha erre nincs mód, gondoskodják az óvodások, a bölcsődések és az általános iskolások ideiglenes elhelyezéséről.

milyen a nyomdák egészségügyi helyzete?

- azt elemezte a vi. kerületi tanács végrehajtó bizottsága. a kerületben működik ugyanis a globus és a közlekedési nyomda, a zrinyi nyomda rotációs részlege és a kossuth könyvkiadó sokszorosító üzeme. a kerületi közegészségügyi és járványügyi felügyelőség jelentése szerint az utóbbi időben javultak a munkafeltételek, fokozottan érvényt szereznek az egészségvédelmi előírásoknak, de sürgető feladat további munkavédelmi intézkedések megtétele. a zrinyi nyomdában például változatlanul nem kielégítő a rotációs részleg szellőztetése, a közlekedési nyomda munkahelyei sötétek, az öltözők a mosdók zsufoltak, s javítani kellene a kossuth könyvkiadó sokszorosító üzemének világítását is.

a nyomdai dolgozók egészségét különös gondot kell óvni-mutattak rá a vb-ülésen -, mivel többségük ólommal dolgozik. a foglalkozási megbetegedések megelőzésére a ganz mávág mozgó laboratóriuma rendszeresen végez szűréseket, s minden nyomdai üzemben egészségügyi nővér ellenőrzi a munkahelyek, az öltözők, a mosdók és a zuhanyozók tisztaságát.  
/folyt.köv./

bb 14. összefogott a falu - megszépült dávod, az új gyógyfürdőhely

vid/fm/um ká cz

1969. szeptember 5.

a bajai járásbeli dávodon néhány hete nyílt meg az új, 38 fokos vízu gyógyfürdő, amely máris nagy forgalmat bonyolít le. a községi tanács a fejlesztési alap jórésztét évekig a fürdő építésére költötte, így más területen sok a pátolnivaló. a dávodiak igényeire, s most már a növekvő idegenforgalomra tekintettel is, megszépítik a községet. a járási tanács által jóváhagyott legközelebbi feladatok között szerepel az új tanácsháza és az orvosi rendelő felépítése, a művelődési ház korszerűsítése, bővítése. a járdaépítésre összefogott az egész falu: a költségeket a tanács és a lakosság fele-fele arányban viseli, a munkát pedig társadalmi brigádok végzik el./mti/

- 12 -

B.33/um

1000 Dm

bb 15. kétezer hold termését dolgozza fel a tiszasülyi állami gazdaság házi rizshántoló malma

vid/ká/um cz

1969. szeptember 5.

tiszasülyön az ország legnagyobb rizstermelő állami gazdaságában az idén több mint kétezer holdon termelik a vidéken jól bevált dubovszki rizsfajtát. a vidék „aránya”, eddig szépen fejlődött, az állomány sűrű, s a hűvösebb augusztusi periódus ellenére erőteljes a kalászosítás. előzetes becslések 15-16 mázsa körüli holdankénti hozammal számolnak. a gazdaság megkezdte a felkészülést a betakarításra. a termést hat jugoszlav, kondor típusu rizskombájnnal aratják, csépelelik. a gépesítéssel két három héttel megrövidül a betakarítás ideje. a gazdaság saját házi rizshántoló malmot is építtetett és egész termését itt dolgozza fel. a rizs malomipari „melléktermékből”, a hántolásnál keletkező rizslisztból mintegy negyven mázsa takarmánykiegészítőt nyernek./mti/

--

bb 16. kivégezték az apostagi gyilkost

nm/um cz

1969. szeptember 5.

trencsényi ferenc 1969 január 12-én apostag községben előre megfontolt szándékkal brutális kegyetlenséggel meggyilkolta özv. podruzsik györgynét. tettét anyagi haszon-szerzés céljából követte el. ezért a kecskeméti megyei bíróság halálra ítélte trencsényt. a legfelsőbb bíróság a megyei bíróság ítéletét helybenhagyta. az elnöki tanács az elítélt kegyelmi kérelmét elutasította. az ítéletet pén-teken végrehajtották./mti/

--

bb 17. megnyílt a budapesti őszi vásár

t sz,kf, nbj/st/mm/um ie cz

1969. szeptember 5.

pénteken reggel 9 órakor ünnepélyesen megnyílt a második budapesti őszi vásár. a megnyitó ünnepségen megjelent timár mátyás, a minisztertanács elnökhelyettese, bondor józsef építésügyi és városfejlesztési, dr. levárdi ferenc náhszipari, nagy józsefné könnyűipari, szurdi istván belkereskedelmi miniszter, sarlós istván, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, továbbá a politikai, gazdasági és társadalmi élet számos vezetője. ott voltak a budapestre akkreditált kereskedelmi tanácsosok, illetve attasék. a vendégeket kristóf lászló, a hungexpo vezérigazgatóhelyettese és dr. vitéz andrás vásár-igazgató fogadta.

/folyt.köv./  
9.55/um

- 13 -

1000 Dm

bb 17. / megnyilt...folyt./um

a himnusz elhangzása után szurdi István mondotta el megnyitóbeszédét. / a beszédet mai bb 8-as kiadásunkban közöltük; az embargót feloldjuk. /

a beszéd után a megnyitó Ünnepség résztvevői körsétát tettek a vásáron.

elsőként a szövetkezeti butorpavilont keresték fel. a vásáron összesen nyolc helyen mutatnak be lakberendezési tárgyakat, - főként butorokat - az állami vállalatok és szövetkezetek. a legnagyobb bemutató a szövetkezeti pavilon, ahol 1800 négyzetméteren 50 garnitúrát sorakoztatnak fel, s közülük 15 -öt a helyszínen árúsítanak is. a szövetkezetek képviselői elmondották, hogy már nemcsak az állami vállalatok, a nagyüzemek jelentenek számukra erős versenytársat, hanem egyre jobban élesedik a verseny a budapesti és a vidéki kft-ek között is. egyébként éppen a vásárlók megnyeréséért, jobb ellátásáért a jelenlegi szövetkezeti pavilont 1970 januárjától áruházzá alakítják át.

a könnyűipari pavilonban, ahol 22 minisztériumi, és két tanácsi vállalat valamint hat szövetkezet termékei kaptak helyet, a cipő volt a megnyitó Ünnepség résztvevői és a kiállítók között kiemelkedő beszélgetés témája. Timár Mátyás, miután dicsőítte a kiállított cipőket, feltette a vásárlók körében is gyakran elhangzó kérdést: miért nem lehet az üzletekben megtalálni ugyanazokat a lábbeliket, amelyeket a kiállításokon felsorakoztatnak. nagy Józsefné könnyűipari miniszter válaszul elmondotta: ezuttal a gyárak csak olyan termékeket mutatnak be, amelyeket fél éven belül gyártani, illetve szállítani tudnak. a bonyhádi cipőgyár kiállításánál Timár Mátyás aziránt érdeklődött, milyen kapcsolatot tartanak a fogyasztókkal, van-e a fővárosban mintaboltjuk. a vállalat vezetői elmondották, hogy csak szekszárdon nyitottak mintaboltot. nagy Józsefné ehhez még hozzáfűzte, hogy mindeddig szinte lebeszéltek az ipari vállalatokat a saját üzlet nyitásáról, olyan meggondolások alapján, hogy maguk a kereskedők kereskedjenek, de ugratják, hogy az új mechanizmus körülményei között az ipari piacutatásnál is új módszerekre, szorosabb együttműködésre van szükség.

/folyt.köv./  
11.52/um

- 14 -

le  
B'0 Dny

bb 18. a Lottó nyerdőszámai

tr/um cz

1969. szeptember 5.

a sportfogadási és lottóigazgatóság tájékoztatása szerint Berhidán a rózsaszínűművelődési házban megtartott lottó-sorsoláson a 36. játékhéten a következő számokat húzták ki:

21, 22, 56, 84, 86.

/mti/

..

bb 19. virágkiállítás és virágkötő verseny szolnokon

vid/ká/u m cz

1969. szeptember 5.

1969-et a virágok és parkok évének nyilvánították szolnokon. ebből az alkalomból öt napos rendezvénysorozatot kezdődött pénteken a városban. a ságvári endre művelődési ház színháztermében délelőtt megnyitották a virágkiállítást és a szolnoki képzőművészek virágcsendélet tárlatát. többek között őszi rózsákból készített velencei gondolat, hárfát, különféle szobai dísznövényeket, harminc - negyven fajta kerti virágot láthatnak az érdeklődők. a színpompás kiállítás alkalmából megrendezték a virágkötő versenyét, a tit nagytermében pedig megkezdődött a két napos országos zöldsékonferencia. a bevezető előadást barna Gábor, a városi tanács főmérnöke tartotta, „táj, város, ember, címmel. ezt követően a városi zöldterületek szerepéről, a városi fásításról, az idős fák átültetéséről hangzott el előadás. /mti/

..

bb 20. nyugdíjas bauxitbányászok találkozója kincsesbányán

vid/ká/um cz

1969. szeptember 5.

a fejér megyei „bauxitország fővárosában, kincsesbányán pénteken 147 nyugdíjas bányász látott vendégül a bánya szak-szervezeti bizottság, az idős bányászok meghallgatták a bánya fejlődéséről, munkájáról szóló beszámolót, majd fehér asztal mellett elbeszélgettek az üzem vezetőivel, a régi munkatársakkal. /mti/

..

12.08/um

le  
B'0 Dny

- 15 -

bb 21. képzőművészeti kiállítás tiszavasváriban

vid-kz/mné-ju -cz

1969. szeptember 5.

urbán béla és koncz zoltán szabócs-szatmár megyei festőművészek alkotásait bemutató kiállítás nyílt pénteken a tiszavasvári vasvári pál muzeumban. a tárlaton a két művész mintegy 60 művét láthatják az érdeklődők. /mti/

bb 22. időjárásjelentés

tm/um cz

1969. szeptember 5.

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 5-én, pénteken 13 órakor:

reggeli páráság

az északnyugat felől áramló hűvös levegő a skandináv félszigeten, nyugat-és közép-európa északi részein változóan felhős, párás, helyenként ködös időt okozott. a hőmérséklet 2-6 fokkal alacsonyabb, mint a legutóbbi hét év átlaga. a szovjetunió európai területének nyugati felén esős, hűvös, az időjárás. ezzel szemben nyári meleg idő alakult ki dél-európában, itt a maximális hőmérsékletek 25-30 fokot is elértek. hazánkban csütörtökön változóan felhős idő volt, a késő esti óráktól kezdve záporokat, zivatarokat jelentettek, amelyek a reggeli órákban lassan megszűntek. a lehullott csapadék mennyisége általában 14 milliméter alatt maradt, de vásárosnaményban és szeghalmon 16, kőröscsákán 20, berettyó-ujfalun 27 milliméter hullott. északkeleten, ahol 1-4 órán át sütött a nap, a hőmérséklet napközben csak 19-24, máshol az 5-10 órás napsütés hatására 22-27 fokig emelkedett. ma hajnalra 11-17 fokig hűlt le a levegő. a délelőtti folyamán felhős volt az ég, és délről néhány helyről esőt jelentettek. a hőmérséklet 11 órára 16-20 fokig emelkedett. budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 19.9 fok volt, 1.00 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 21 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 milliméter, alig változik. a balaton vizének hőmérséklete síófoknál 11 órakor 14 fok volt.

/folyt.köv./

- 16 -

12. 32/um

ll  
HozDm

bb 22. /időjárás...folyt./um

várható időjárás szombat estig; változóan felhős idő, inkább csak délen még néhány helyen fűtőeső. a reggeli órákban páráság, egy-két helyenként gyenge, napközben mérsékelt, változó irányú szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10-15, legmagasabb napi hőmérséklet szombaton 20-25 fok között.

a duna ma reggel 310 centiméter. /mti/

bb 23. muzeumi világkonferencia - nemzetközi közlekedési modellkiállítás - sajtótájékoztató a közlekedési muzeumban

t sb/mm/um ie cz

1969. szeptember 5.

a nemrégiben létrehozott közlekedési és postamuzeumi világ-szervezet, az iatm szeptember 7-től 12-ig budapesten tartja első közgyűlését, és konferenciáját. jelentette be pénteki sajtótájékoztatóján dr. özére béla, a közlekedési muzeum főigazgatója. ekkor került sor az új világ-szervezet tíz tagu vezetőségének hivatalos beiktatására. a budapesti közlekedési muzeum munkájának nemzetközi elismerését jelenti, hogy az iatm nemcsak a közgyűlés házigazdájának kérte fel magyarországot, hanem első tudományos konferenciája vitaindító előadásainak megtartására is két magyar szakembert - dr. özére béla főigazgatót és petrik ottó muzeumi osztályvezetőt - hívott meg.

a világkonferencián 13 ország 24 közlekedési és postamuzeumának képviselői vesznek részt. a nemzetközi kapcsolatok erősítése és modellezés lesz a tanácskozás központi kérdése. fontos feladat ugyanis annak összehangolása, hogy egységesen milyen kicsinyítésben készüljenek a modellek és az eredeti közlekedési eszköz működéséből mennyi mozgást, funkciót mutasson be a miniaturizált másolat. a nemzetközi együttműködésnek már a modellkészítést is segítenie kellene és fontos teendő a kiállítási anyagok cseréje is. így - a technikai muzeumok történetében először - októberben sok kerül ilyen cserére. az osztrák közlekedési muzeum átadja a magyar vasutnál először alkalmazott - 1860-ban épített - mozdonytípus egyetlen fennmaradt példányát, s cserébe kapja egy ausztriaiak becses 1890. évi mozdonyt. további fontos esemény a nemzetközi együttműködésben, hogy a jövő évben két vendégkiállítás nyílik budapesten. a drezdai közlekedési muzeum elküldi kerékpár és motorkerékpár anyagának legértékesebb darabjait, a moszkvai politechnikai muzeum pedig nagy űrhajózási kiállítást mutat be. a szovjet kiállítás anyagának jórésze budapesten marad, s így maglapozza a magyar közlekedési muzeum űrhajózási osztályát.

/folyt.köv./

13.20/um

ll  
HozDm

bb 21. képzőművészeti kiállítás tiszavasváriban

vid-kz/mné-ju -cz

1969. szeptember 5.

urbán béla és koncz zoltán szabócs-szatmár megyei festőművészek alkotásait bemutató kiállítás nyílt pénteken a tiszavasvári vasvári páll muzeumban. a tárlaton a két művész mintegy 60 művét láthatják az érdeklődők. /mti/

bb 22. időjárásjelentés

tm/um cz

1969. szeptember 5.

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 5-én, pénteken 13 órakor:

reggeli párásság

az északnyugat felől áramló hűvös levegő a skandináv félszigeten, nyugat-és közép-európa északi részein változóan felhős, párásság, helyenként ködös időt okozott. a hőmérséklet 2-6 fokkal alacsonyabb, mint a legutóbbi hét év átlaga. a szovjetunió európai területének nyugati felén esős, hűvös, az időjárás. ezzel szemben nyáris meleg idő alakult ki dél-európában, itt a maximális hőmérsékletek 25-30 fokot is elértek. hazánkban csütörtökön változóan felhős idő volt, a késő esti óráktól kezdve záporokat, zivatarokat jelentettek, amelyek a reggeli órákban lassan megszűntek. a lehullott csapadék mennyisége általában 14 milliméter alatt maradt, de vásárosnaményban és szeghalmon 16, kőröscsokádon 20, berettyó-ujfalun 27 milliméter hullott. északkeleten, ahol 1-4 órán át sütött a nap, a hőmérséklet napközben csak 19-24, máshol az 5-10 órás napsütés hatására 22-27 fokig emelkedett. ma hajnalra 11-17 fokig hűlt le a levegő. a délelőtti folyamán felhős volt az ég, és délről néhány helyről esőt jelentettek. a hőmérséklet 11 órára 16-20 fokig emelkedett. budapestén csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 19.9 fok volt, 1.00 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapestén a hőmérséklet 21 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 milliméter, alig változik. a balaton vizének hőmérséklete sílfoknál 11 órakor 14 fok volt.

/folyt.köv./

12. 32/um

- 16 -

bb 22. /időjárás...folyt./um

várható időjárás szombat estig: változóan felhős idő, inkább csak délen még néhány helyen fűtőeső. a reggeli órákban párásság, egy-két helyenként gyenge, napközben mérsékelt, változó irányú szél. várhatóan legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10-15, legmagasabb napi hőmérséklet szombaton 20-25 fok között.

a duna ma reggel 310 centiméter. /mti/

bb 23. muzeumi világkonferencia - nemzetközi közlekedési modelikiállítás - sajtótájékoztató a közlekedési muzeumban

t sb/mm/um ie cz

1969. szeptember 5.

a nemrégiben létrehozott közlekedési és postamuzeumi világ-szervezet, az iatm szeptember 7-től 12-ig budapestén tartja első közgyűlését, és konferenciáját. jelentette be pénteki sajtótájékoztatóján dr. czéne béla, a közlekedési muzeum főigazgatója. ekkor került sor az új világ-szervezet tíz tagú vezetőségének hivatalos beiktatására. a budapesti közlekedési muzeum munkájának nemzetközi elismerését jelenti, hogy az iatm nemcsak a közgyűlés házigazdájának kérte fel magyarországot, hanem első tudományos konferenciája vitaindító előadásainak megtartására is két magyar szakembert - dr. czéne béla főigazgatót és petrik ottó muzeumi osztályvezetőt - hívott meg.

a világkonferencián 13 ország 24 közlekedési és postamuzeumának képviselői vesznek részt. a nemzetközi kapcsolatok erősítése és amodellizálás lesz a tanácskozás központi kérdése. fontos feladat ugyanis annak összeegyeztetése, hogy egységesen milyen kicsinyítésben készüljenek a modellek és az eredeti közlekedési eszköz működéséből mennyi mozgást, funkciót mutasson be a miniaturizált másolat. a nemzetközi együttműködésnek már a modellkészítést is segítenie kellene és fontos teendő a kiállítási anyagok cseréje is. így - a technikai muzeumok történetében először - októberben sok kerül ilyen cserére. az osztrák közlekedési muzeum átadja a magyar vasutnál először alkalmazott - 1860-ban épített - mozdonytípus egyetlen fennmaradt példányát, s cserébe kapja egy ausztráinak becses 1890. évi mozdonyt. további fontos esemény a nemzetközi együttműködésben, hogy a jövő évben két vendégkiállítás nyílik budapestén. a drezdai közlekedési muzeum elküldi kerékpár és motorkerékpár anyagának legértékesebb darabjait, a moszkvai politechnikai muzeum pedig nagy úrhajózási kiállítást mutat be. a szovjet kiállítás anyagának jórésze budapestén marad, s így meg-  
lapozza a magyar közlekedési muzeum úrhajózási osztályát.

/folyt.köv./

13.20/um

el  
H.001 Du



bb 23. / muzeumi...folyt./um

a sajtótájékoztatón petrik ottó muzeumi osztályvezető, a vasutmodellező egyesület főtitkára bejelentette, hogy a világkonferencia alkalmából a budapesti őszi vásár 44. számú pavilonjában nemzetközi közlekedési modellkiállítást rendeznek. egy pályázat anyaga és az amatőrök, gyűjtők hozzájárulása alapján mintegy 300 autó, - hajó-, repülő- és vasutmodellt mutatnak be. építettek elektromos vasuti és autó-pályát is, amelyek forgalmát majd maguk a látogatók irányít-hatják./mti/

bb 24. az őrési munkára adott állami pénz felhasználását ellenőrizték népi ellenőrök

vid/kz/un cz

1969. szeptember 5.

a vas megyei népi ellenőrzési bizottság szakemberei befejezték az őrési vízrendezési és talajvédelmi társulatnál végzett vizsgálataikat. megállapították többek között, hogy a társulat munkája eredményeként a tsz-ek megduplázták, sőt háromszorosára növelték a korábbi termésátlagokat, s növekedett az őrési parasztek jövedelme is. a társulat a jövőben sokkal többre lesz képes, mivel gépesítette a munkafolyamatok nagy részét, kialakulóban van a törzsgárdája, s jól felkészült szakemberek segítik a munkát. kiderült azonban, a vizsgálatból az is, hogy nem minden esetben megnyugtató az adott állami pénz felhasználása, adminisztrálása. az elmúlt években öt bemutató üzemnek 55 millió, az őrési típusú talajjal rendelkező tsz-eknek mintegy 67 millió forintot adott az állam. indokolt tehát a ráfordítást fokozott ellenőrzése. az egyházas-daróci és az őrissentpéteri tsz-ekben például eltérő adatokat találtak az építési naplóban, a felmérési naplóban és a számlában is. hibákat fedeztek fel a költségelszámolásokban, a műszaki adminisztrációban. a hibákra - melynek elkövetésében nem láttak szándékosságot - felhívták a figyelmet, s megadták a megfelelő segítséget is a kijavításukra. figyelmeztették a tsz-ek vezetőit is, hogy ők is nagyobb felelősséggel tartoznak a pénzfelhasználásért.

a vizsgálat tapasztalatait, tanulságait az érdekelt tsz-ek s a vizsgáztatók, vízrendezési és talajjavító társulatok, valamint a felügyeleti szervek részvételével ankéton vitatják meg./mti/

-.-  
- 18 -

14. 32/um

xl  
HooDm

bb 25. elkészült a borsodi szénbányák új székháza

vid/kz/u m cz

1969. szeptember 5.

a bányásznap alkalmából pénteken vették birtokukba a borsodi szénbányák igazgatóságának dolgozói a vállalat új székházát miskolcon. a csaknem harminc millió forintos beruházással épült, kilenc emeletes korszerű épületben a százhusz irodahelyiségen kívül három tanácskozó szoba, háromszáz férőhelyes nagytanácsterem, műszaki könyvtár, műszaki dokumentációs központ, üzemorvosi rendelő is helyet kapott. a legfelső emeletet műterem-szerűen képezték ki, itt kapott helyet a vállalat tervező irodája. a borsodi szénbányák igazgatósága eddig miskolcon és kazincbarcikán öt helyen szétszórva végezte feladatát./mti/

bb 26. gyászünnepség a szombathelyi remix-ben

vid/kz/um cz

1969. szeptember 5.

a szombathelyi remix pártszervezete és tömegszervezetei pénteken délután az Üzem tanácstermében megemlékeztek a vietnami demokratikus köztársaság megalakulásának 24. évfordulójáról, a vietnami nép hősi harcáról és gyászünnepséget tartottak ho si minh elnök, a nemzetközi kommunista mozgalom kiemelkedő egyéniségének halála alkalmából.

az ünnepségen oláh józsef, a remix kisz-bizottságának titkára mondott beszédet, majd vietnami dokumentumfilmet vetítettek./mti/

bb 27. hazaérkezett pozsonyból

k vt/mm/um zs cz

1969. szeptember 5.

gábor istván, a magyar partizán szövetség főtitkára és óvári gyula nyugállományú honvéd alezredes, akik - a partizán szövetség képviselőjeként - szlovákiában részt vettek a szlovák nemzeti felkelés 25. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségeken./mti/

-.-  
- 19 -  
14. 3.40/um  
xl  
HooDm

bb 28. koszorúzás szőnyi márton hősi halálának 25. évfordulója alkalmából

k vt/mm/um zs cz

1969. szeptember 5.

szőnyi márton, volt ejtőernyős partizánparancsnok hősi halálának 25. évfordulója alkalmából a magyar partizán szövetség hétfőn délelőtt a kerpesi temetőben koszorúzási ünnepséget rendez a munkásmozgalmi pantheonban, az elhunyt hamvait tartalmazó urnánál./mti/

--

bb 29. kazah miniszterhelyettes az mszbh főtitkáránál

tr zs bh -cz

1969. szeptember 5.

nagy mária, az mszbt főtitkára pénteken a barátság házában fogadta k. tutekejevet, a kazah szszk hazánkban tartózkodó kulturálisügyi miniszterhelyettesét. a szívélyes, baráti légkörben lefolyt megbeszélésen k. tutekejev tájékoztatást adott az ez év szeptemberében kazahsztánban megrendezésre kerülő magyar kulturális napok előkészületeiről./mti/

--

bb 30. higiénikusok tudományos ülése salgótarjánban

vid/fm bh -cz

1969. szeptember 5.

kétnapos tudományos ülés kezdődött pénteken salgótarjánban a magyar higiénikusok társasága középmagyarországi tagozata és a nógrád megyei közegészségügyi-járványügyi állomás rendezésében. pénteken délelőtt a köjál salgótarjáni székháza előtt ünnepélyesen teleplezték fodor józsefnek, a magyar egészségügy megalapítójának mellszobrát, - győri dező szobrászművész alkotását, a szakszervezetek nógrád megyei tanácsa székházának dísztermében csik pái, a salgótarjáni városi tanács vb. elnökhelyettese üdvözölte a tudományos ülés mintegy százhusz részvevőjét, köztük számos budapesti, pest, fejér és somogy megyei egészségügyi szakembert. az első napi referátumok sorát dr. bakács tiber egyetem tanár, az urbanizáció okozta ártalmak higiénés vonatkozásai, című előadása nyitotta meg. nagy érdeklődéssel fogadták dr. krajcsovicz pálnak, a nógrád megyei köjál igazgatójának, higiénés tapasztalatok salgótarján város rekonstrukciója kapcsán, című beszámolóját. a tudományos ülés, amelyen tizen-nyolc referátum hangzik el, - szombaton folytatja munkáját./mti/

--

- 20 -

15.10.1969

15.10.1969

15.10.1969

bb 31. szocialista szerződés véréadásra celldömölkön

vid/fm bh -cz

1969. szeptember 5.

celldömölkön sikerrel zárultak a véréadónapok. az eredmény: 873 -an háromszáz liter vért adtak. különösen sokan jelentkeztek térítésmentes véréadásra a máv géptelep, a kesztyűgyár és a keripardolgozói közül.

a véréadónapok után a celldömölkői véréllátó alközpont és a járási székhely üzemének vezetői, dolgozói elhatározták: szocialista szerződést kötnek véréadásra és állandó ingyenes véréllátó szolgálatot szerveznek. külön nyilvántartást vezetnek a ritka vércsoportba tartozókról, hogy szükség esetén behívhassák őket véréadásra./mti/

--

bb 32. ho si minh nevéét vette fel egy debreceni ifjúsági szocialista brigád

vid/fm bh -cz

1969. szeptember 5.

a debreceni járműjavítóban megemlékeztek ho si minh harcos életéről, tevékenységéről. az egyik 18 tagú ifjúsági szocialista brigád elhatározta, hogy felveszi az elhunyt nagy forradalmár nevéét. az ifjúságok ígéretet tettek: példaképül választott névadójuk emlékéhez méltóan élnek és dolgoznak./mti/

--

bb 33. háromszáz csökkent munkaképességű foglalkoztatását vállalta a baranyai háziipari szövetkezet

vid-kz/mné bh -cz

1969. szeptember 5.

háromszáz csökkent munkaképességű foglalkoztatására tett ajánlatot a pécsi városi tanácsnak a baranya megyei háziipari szövetkezet. a megyei jogú város tanácsának végrehajtó bizottsága pénteki ülésén döntött az ajánlatról. határozatában rámutatott, hogy a város vállalatai általában gondoskodnak ugyan csökkent munkaképességű dolgozók foglalkoztatásáról, megoldatlan viszont az olyanok elhelyezése, akik eddig nem álltak munkaviszonyban. ezért a tanács örömmel fogadta a szövetkezet kezdeményezését, s fejlesztési alapjából 2,4 millió forinttal még elő is segíti a vállalkozást./mti/

--

15.10 bh

- 21 -

15.10.1969

15.10.1969

15.10.1969

bb 34. vadász-vadtenyésztő szakmunkásokat képeznek vas megyében  
vid-k/mné bh .cz 1969. szeptember 5.

vadász-vadtenyésztő szakmunkások képzését kezdték meg vas megyében, az általi mezőgazdasági szakmunkásképző iskolában. a hároméves tanulmányi idő alatt a tanulók megismerkednek a hazai vadakkal, élettanukkal, tenyésztésükkel. gyakorlati képzésüket a szombathelyi aranypatak vadásztársaság területén oldják meg. ez az országban az első vadász-vadtenyésztő szakmunkásokat képző iskola. első évfolyamára 40 fiatalt vettek fel./mti/

bb 35. nyolcszázezer forint bírság vízszennyezésért  
vid-kz/mné bh -cz 1969. szeptember 5.

a vidék gyorsított iparosítása következtében szembetűnően gyorsan szennyeződnek az ország legtisztább vízfolyásainak tartott vas megyei folyók. a rába 1967-ben még elsőosztályúnak minősült ebben a tekintetben, most pedig már csak másodosztályú. a hatóságok igyekeznek elejét venni a vizek szennyezésének. a sárvári cukorgyárna 800.000 forint bírságot róttak ki, a vas megyei vízmű- és csatornamű vállalatnak pedig félmillió forint büntetést kellett fizetnie vízszennyezésért./mti/

bb 36. százharmincezer hizottsertés hajdu-bihar megyéből  
vid-kz/mné bh -cz 1969. szeptember 5.

leszerződtek a 130 ezredik hizott sertést 1970 évi szállításra az állatforgalmi vállalat üzletkötői a hajdu-bihar megyében. a korábbi esztendőkhöz képest ez több mint ötszöröse a szeptember elejéig leszerződött mennyiségnek. az állatok nagy többségét a termelőszövetkezetek szállítják, de még mindig nagy tételekkel szerepel a háztáji is. a tervezett útemben történik az ezévi értékesítésre lekötött állatok felvásárlása is. szeptember elejéig 125.000 hizottsertést vásároltak fel a megyében, s az év végéig mintegy 70.000 -re számítanak./mti/

15.45 bh  
1970. február

-22 -

bb 37. „kizöldült” a hortobágy  
vid-kz/mné bh -cz 1969. szeptember 5.

a legidősebb pásztoreberek sem emlékeznek olyan nyárra, amikor annyira széles éges lett volna az időjárás a hortobágyon, mint az idén. több mint egy hónapig tartó kánikulai hőség után augusztusban néhány nap alatt 200 milliméternyi eső zúdult a pusztára. a nagymennyiségű csapadék hatására szeptember elejére kizöldültek az ősgyepek, s így ebben az időszakban is gazdag legelőt találnak a juhok. az újraéledt legelőkön sokáig kint tarthatják majd a nyáját a pusztán./mti/

bb 38. nappal rendszeren dolgoztak, éjjel szórakozásból loptak  
vid/fm bh -cz 1969. szeptember 5.

mészáros József 26 éves tatabányai csillás és öt nála fiatalabb társa - köztük két fiatalkorú - ügyében ítélték az esztergomi megyei bíróság. a büntetlen előéletű fiatalemberek rendszeren dolgoztak, sőt az elsőrendű vádlott kifejezetten jó munkát végezett. az esti és kora éjszakai órákban azonban csavarogtak, és ilyenkor öletszerűen kisebb lopásokat, betöréseket követtek el. egy éven át „tevékenykedtek”, a „csapat” összetétele mindig változott: hol ketten, hol hárman-négyen tartottak együtt. főleg tatabányán és környékén működtek, nem voltak változások: méhészetbe éppúgy betörték, mint például zöldsárga bódába, magánportára vagy üzembe. nem riadtak vissza az autófeltöltéstől sem. ilyenkor mindig „figyelőszolgálatot”, szerveztek, nehogy tetten érjék őket. bünteléstükön 31 sértett szerepel, de a kár összege alig haladja meg a 10 000 forintot. mészáros Józsefet jogerősen 2 évi és 4 hónapi, társait 2 hónaptól másfél óvig terjedő szabadságvesztésre ítélték./mti/

bb 42. komárom megyei tsz-vezetők utaztak dániába  
vid-kz/mné bh -cz 1969. szeptember 5.

harminc komárom megyei termelőszövetkezeti szakember - elnök, agronómus, főkönyvelő - utazott elpénteken tatabányáról 10 napos dániai körútra. mezőgazdasági üzemeiket keresnek fel, s elsősorban az állattenyésztését tanulmányozzák. egy napot svédországból is láttnak./mti/

15.55 bh

1600 Lm  
1602 Dm

- 23 -

pb 39. tanácselnökök értekezlete a parlamentben

mm zs bh -cz

1969. szeptember 5.

dr. papp lajos miniszterhelyettes elnökletével pénteken értekezletet tartottak a parlamentben a fővárosi, a megyei, valamint a megyei jogú városi tanácsok vb-elnökei. az értekezleten megjelent egri gyula az mts országos tanácsának elnöke, mezősi jános és szegedi józsef, az mszmp kb alosztályvezetői és dr. jókai loránd, a közalkalmazottak szakszervezetének főtitkára.

dr. papp lajos a tanácsi személyzeti munka tapasztalatairól és a soronlevő feladatokról tartott előadást. ezt követően egri gyula a testnevelés és sportmozgalom időszerű kérdéseiről tájékoztatta az értekezlet résztvevőit. kitért arra: az állami és társadalmi szervek összehangolt együttműködésével a jövőben még inkább arra kell törekedni, hogy a sport élvonalát is egészséges fejlődés jellemezze. ennek egyik fontos feltétele a sportirányítás színvonalának javítása, valamint a társadalmi összefogás erősítése. nagy jelentősége annak, hogy a tanácsok az ifjúság testnevelésével elmélyülten foglalkozanak, s elősegítsék az iskolai testnevelés hatékonyabbá tételét. összehangoltabb anyagi és erkölcsi támogatással meg kell teremteni az élsport fejlődéséhez szükséges korszerű feltételeket. az mts elnöke arra kérte a tanácselnököket, hogy közép és hosszútávú terveikben a jelenleginél nagyobb lehetőséget biztosítsanak a sport létesítmények fejlesztésére.

a vitában több megyei tanácselnök fejtette ki a véleményét. az értekezlet dr. papp lajos miniszterhelyettes zárszavával ért véget./mti/

--

bb 40. timár mátyás nyilatkozata

sl/mné bh je -cz

1969. szeptember 5.

a budapesti őszi vásáron tett körséta után timár mátyás a következőkben összegezte benyomásait, tapasztalatait az mti munkatársának adott nyilatkozatában:

- a gazdaságirányítás reformjának egyik fő célja, hogy gyorsabb ütemben javuljon a lakosság ellátása, bővüljön a választék, s mind teljesebben ki tudjuk elégíteni a vásárlók igényeit. a következő években a tendenciának jobban ki kell bontakoznia. a budapesti őszi vásár is kitűnő alkalom arra, hogy az ipart és a kereskedelmet a lakosság jobb ellátására ösztönözze. az idei vásár jóval gazdagabb a tavalyinál, széles spektrumát adja a legkülönbözőbb fogyasztási cikkeknek. ma még a boltokban azonban lényegesen kisebb a választék, mint amilyen a vásáron látható. sajnos a szaküzletekben sem mindig kaphat meg a vásárló minden cikket, amit az adott helyen joggal elvárhatna. s örvendetes ugyan, hogy például butorgarnitúrából jelentősen nőtt a választék, kevésbé megnyugtató azonban, hogy kicsi a választék egyedi butordarabokból.

/folyt.köv./

- 24 -

1670/1969

bb 40. /timár mátyás... 1. folyt./ bh

- mindenesetre a budapesti őszi vásár is jó mozgósító erő ahhoz, hogy az ipar és a kereskedelem fokozottan figyelembe vegye az igényeket és a nagyközönség számára mind hozzáférhetőbbek legyenek az újdonságok. a tavalyi vásárhoz képest figyelemre méltó előrehaladást jelent, hogy a kiállított termékek egy része már most, a többit pedig - legalább s az érintett vállalatok ígérete szerint - legkésőbb jövőre meg lehet vásárolni.

- a tavalyi vásáron is, de az idén még inkább tapasztalható a vállalatok közötti verseny kibontakozása. ezt a mindennapi gyakorlatban is mind szélesebbé kell tenni. ilyen szempontból feltétlenül hasznos a közszükségleti cikkek importjának növelése s indokolt az az igény is, hogy az ipar mind több mintajület létesítésével ösztönözze versenyre a kereskedelmet.

- a budapesti őszi vásár izlésformáló hatását is igen fontosnak tartom. a vásárlók egyes rétegeinek izlése meglehetősen konzervatív, a vásár is hozzájárul ahhoz, hogy mind többen megkedveljék a modern árucikkeket.

- mindent egybevetve, a budapesti őszi vásár egyre inkább betölti feladatát, megrendezésére véleményem szerint továbbra is szükség lesz. sőt, ezen túlmenően tanulmányozni kell azt a javaslatot, hogy a vásárokat a jövőben jobban szakosítsák, tehát a tavaszi vásár lényegében a termelőeszközök, az őszi pedig a közszükségleti cikkek nagy seregszemléje legyen. ehhez jól bevált külföldi tapasztalatok is rendelkezésre állnak, amelyeknek elemzése számunkra is tanulságos lehet./mti/

--

bb 41. szüretelnek tolna megyében

vid-kz/mné bh -cz

1969. szeptember 5.

megkezdődött a borszőlő szüretelése tolna megyében. a szedést az utóbbi hetek esőzései következtében fellepett, ezen a vidéken már meglehetősen nagyarányu rothadás is sürgette. a dunaföldvári közös gazdaságok határában az oportót, a szekszárdi állami gazdaságban pedig az újabban meghonosított medoc noir-et - és ugyancsak oportót szednek. a termékelátások az ország más borvidékeihez hasonlóan itt is jók. a holdankénti hozamokat a múltévinél 1,5 - 2 mázsával magasabbra, 21,5 - 22 mázsára becsülik megyei átlagban. a minőség jelenleg még nem a legjobb. a mustok még mindössze csak 15 cukorfokosak, ha azonban az időjárás napfényesre fordul, ez még sokat javulhat./mti/

--

17.20 bh

1670/1969

- 25 -

bb 43. elkészült a hortobágy erdőkatasztere

vid-kz/mné szb -cz

1969. szeptember 5.

elkészült a hortobágy erdőkatasztere. a nyilvántartás szerint jelenleg 875 hektárnyi erdő található a pusztán, s ennek csaknem a felét - 425 hektárt - az utóbbi 10 évben telepítették. a hortobágy 20 évvel ezelőtt megkezdődött erdősitése tulajdonképpen a legnehezebb szakaszán. a szakembereknek sikerült megoldaniuk a szikes területeken elhelyezkedő ugynevezett sziki-erdők telepítésének problémáit. az újonnan telepített szélvédő erdősávok és ligetes erdők ma már szervesen illeszkednek a hortobágy képébe. /mtl/

--

bb 44. helytörténeti és bányászati muzeumot akarnak nyitni komlón

vid-kz/mné szb -cz

1969. szeptember 5.

csaknem félszáz muzeológus, történész és bányászati szakember részvételével kétnapos tudományos ülés kezdődött pénteken komlón a zrinyi művelődési házban. a tanácskozás napirendjén szerepel a mecseki szénmedence társadalmi és gazdaság története. megvitatják továbbá a komlói tanács és a mecseki szénbányák által tervezett helytörténeti és bányászati muzeum alapításának kérdéseit. az utóbbi témában kialakuló vita alapján döntenek majd arról, hogyan szervezzék a helytörténeti és bányatörténeti kutatásokat, külszíni építményben, vagy földalatti térségben adjanak otthont a fiatal mecseki bányaváros leendő muzeumának. /mtl/

--

bb 46. hazaérkezett a szovjetunióból a magyar ipari küldöttség

t sl/tm szb ie

1969. szeptember 5.

pénteken hazaérkezett a magyar ipari küldöttség, amely dr. horgos gyula kohó - és gépipari miniszter vezetésével a szovjetunió autó-, elektronikai és rádiótechnikai iparának helyzetét, fejlődését tanulmányozta és az együttműködés elmélyítéséről tárgyalt. a togliattiban épülő autógyárral szerződést is aláírtak, amelynek értelmében öt magyar üzem különböző részegységeket, alkatrészeket szállít, s ezek ellenértékéért már jövőre megkezdődik az új szovjet kocsik behozatala hazánkba. /mtl/

--

16.30/gy

-26-

16<sup>us</sup> m

bb. 13. / tanácsulések.... 2. folyt./ gy

a belvárosi körzeti orvosokat

naponta átlagosan 40 beteg keresi fel, s egy-egy páciens vizsgálatára általában 6-7 perc jut - állapította meg az 5. kerületi tanács egészségügyi állandó bizottsága, amely felméréséről részletes jelentést terjesztett a belvárosi tanács elé. a testület megállapította: a kerület 23 körzeti orvosára átlagosan két és félezer biztosított jut, s merd-kívül nagy forgalmat bonyolítanak le a szakorvosi intézetek is. a madách téri és a rosenberg házaspár utcai szakrendelőben naponta 1 700 - 1 900 beteg fordul meg, s bár a zsúfoltság a korábbi esztendőkhöz viszonyítva csökkent, az állandó bizottság véleménye szerint a berendeléses betegellátási rendszert tovább kell szélesíteni.

az állandó bizottság jelentése szerint a belvárosban - amely a főváros egyik legsűrűbben beépített negyede - az elmúlt évben mindössze 508 tbc-s beteget tartottak nyilván, s az elmúlt esztendőben nyilvántartásba vett új tbc-s betegek száma jóval száz alatt maradt. a kerület tüdőszűrő állomása évente több mint 50 ezer vizsgálatot végez - a belvárosiak teljes „átszűrését”, nehézi azonban, hogy sokan többszöri felszólítás ellenére sem keresik fel a szűrőállomást. még egy érdekesség az állandó bizottság jelentéséből: a tapasztalatok szerint nyugodtak az 5. kerület lakói, a belvárosi ideggondozóban naponta átlagosan mindössze 27 beteg fordul meg. /mtl/

--

bb. 17. megnyitott a budapesti.... 3. folyt./ gy

a vasipari cikkek és a háztartási gépek pavilonjában az áruk bővülő választéka keltette fel az érdeklődést. a kgm 26 vállalatok több százféle közszükségleti cikket vitte el a vásárra. azonos jellegű terméket, például olajkályhákat, kávéfőzőket, egymással versenyezve 3-4 vállalat is bemutat. a kgm üzemek egy része, például a danuvia, a mosonmagyaróvári fémszerelvénygyár, a pestvidéki gépgyár most vesz részt először a bővön, ami egyben a bemutatott cikkek választékának bővülését is jelenti.

több vállalat vezetői arról tájékoztatták vendégeiket, hogy már a vásár első napjaiban jelentős üzletkötésekre számíthatnak. a lampart kereskedelmi igazgatója például megemlítette, hogy rövidesen mintegy háromnegyedmilliárd forintos szállítási szerződést írnak alá a kereskedelemmel. különösen korszerű, újfazonú főzőedényeik iránt nagy a kereslet, amelyekből jövőre 170 millió forint értékűt gyártanak, 20 millióval többet, mint az idén.

/folyt. köv./

16.35/-wgy

- 27 -

16<sup>so</sup> m

ob. 17. / megnyilt a budapesti.... 4. folyt./ gy

a kereskedelmi munka- és üzemszervezési intézet fogta össze 12 ipari és kereskedelmi vállalat nagyszabású, 1 200 négyzetméteres bemutatóját: a kereskedelemben és a vendéglátó iparban használható gépek, berendezések kiállítását. a pavilonban együtt található mindaz, ami egy étterem, üzlet, áruház korszerű berendezéséhez üzemeltetéséhez szükséges. a kereskedelmi beruházó vállalat ehhez azzal az új szolgáltatással járul hozzá, hogy külön-külön ad át kereskedelmi, vendéglátóipari egységeket.

az irodagépipari vállalat képviselője tájékoztatta szurdi istvánt, hogy megkezdte a kereskedelem részére megrendelt mintegy 50 000 - 60 000 korszerű pénztárgép szállítását.

az üvegipar bemutatójának egyik leglátványosabb darabja a pirogránit és kovácsoltvas kombinációjával készült radiátor előtét, amely dísz lehet minden lakásnak. a kormány elnökhelyettese az ár iránt érdeklődött, s mint mondta, nagyon szép a termék, de a 3 700 forintos ár is „szép”. a szakemberek úgy vélekedtek, hogyha rátérhetnek a sorozatgyártásra, mérséklődhet az ár.

a nim kupolapavilonjában külön felhívták a figyelmet a forte bemutatójára. a gyár ugyanis az őszi vásárra tartogatta újdonságát, a forte-color negatív filmet, amely a fotósoknak szerez majd örömet. a kiállító vállalatok egyébként igen látványosan helyezték el termékeiket. szurdi istván megjegyezte, hogy ezek a vásári kiállítások a váci utcákkal is versenyezhetnek, s hozzáfűzte, nem is lehet összehasonlítani a nim idei bemutatóját a tavalyival, az ideai reprezentáns, újszerű, ötletes.

az élelmiszeripari bemutatón is jónéhány újdonság látható: például alumíniumfóliába csomagolt sertésmájkrém, a kökényital és a szendvics kenyér, amely négy napig friss marad. élénk eszmecsere alakult ki a dohányipar bemutatóján. a dohányosok érdeklődve forgatták a „pilvax”, névre keresztelt vékony alumíniumtokba helyezett szivart. szurdi istván azonban azt kérte számon a dohányiparon, miért nem ad finom, vékony szivart, s megjegyezte: importtal ösztönzik majd versenyre a dohányipart.

a főzöbemutatón, a nőtanács, a fogyasztók tanácsa és a magyar szakácsszövetség külön pavilonjában venesz józsef az északpesti vendéglátóipari vállalat igazgatója adott rögtönzött tájékoztatót; mialatt a vendégek az ételkóstoló főpróbáján vettek részt.

/folyt. köv./

16.45/gy

- 28 -

16.55

ob. 17. / megnyilt a budapesti.... 5. folyt./ gy

elmondta, hogy a háziasszonyok munkájának könnyítése érdekében megismertetik a mélyhűtött élelmiszerek, konzervek, tejipari termékek helyes és újszerű felhasználási módjait. naponta háromszor rendeznek főzöbemutatót és kóstolót a pavilonban, ahol egyszerre száz vendégnek tudnak teríteni. a tanácsadó szolgálat egyben kéri a háziasszonyok véleményét a már ismert konzerv- és mélyhűtött áruk-ról és javaslataik alapján újabb termékek előállítását, forgalomba hozatalát indítványozzák majd.

„importtal a fogyasztókért”, - ez a felirat olvasható annak a kiállításnak a bejáratánál, amelyen a konsumex és a hungarocoop a szocialista országokból származó fogyasztási cikkeket mutatja be. a kiállítás két pavilont foglal el, ezeket elárúsító rész kapcsolja össze. máris megkezdtek a tárgyalásokat a vidéki kis- és nagykereskedelem képviselőivel, s meghívták a vásárra több külföldi partnerüket is, hogy az importcikkek szállítói is tanulmányozhassák a magyar felvevő-piacot.

a „csináld magad”, kiállításon a belkereskedelmi minisztérium vezetői további támogatást ígértek a barkácsmozgalom fejlesztéséhez. a debreceni motorszerelő ktsz a pavilonban barkácsműhelyt üzemeltet, ahol szakember segítségével a vállalkozó ezermesterek különféle használati tárgyakat készíthetnek, a miniszter a ktsz vezetőjét „meghívta”, a fővárosba: létesítenek itt is ilyen műhelyeket. a vas- és edénybolt kiállítási részlegénél megjegyezte a miniszter, hogy a fővárosi üzletekben is hasznos lenne - az ittenihez hasonló - gyakorlati szakmai tanácsadó-szolgálat.

- mindent meg lehet vásárolni, tizmillió készletünk van - ezekkel a szavakkal fogadták a vendégeket a bubiv és a butorért vezetői közös pavilonjukban. a látogatók meg is jegyezték, hogy a „rendes”, bolti hálózatban is szükség lenne ilyen nagy butor-áruházakra. ezzel kapcsolatban szántó györgy, a butorért vezérigazgatója közölte, hogy a vállalat hat gyárral társulva hatemeletes butoráruházat épít. a hétezer négyzetméter területű áruház helyét már ki is jelölték, a lehel-téri piac mögött.

az önkiszolgáló cipőáruház egyben négy cipőgyár termékbemutatója is. százötven olyan modellt láthat a vásár közönsége, amelyből az önkiszolgáló polcokon bőséges a készlet, s gondoskodtak megfelelő utánpótlásról is. béder miklós, a cipőkiskereskedelmi vállalat igazgatója elmondta, hogy téli felkészülésük is megfelelő, valamennyi gyártól sikerült időben elegendő árut beszerezniük.

/folyt. köv./

16.55/gy

- 29 -

17.05

pb. 17. / megnyílt a budapesti.... 6. folyt./ gy

- összehasonlíthatatlanul szebb, mint a múlt évben - fejezték ki egyöntetű véleményüket a vendégek a centrum áruház 2 500 négyzetméter területű vásári pavilonjában. a nagy üzletben az első látásra nem is annyira a bőséges árukészlet, mint inkább a szabad választás, a korszerű eladási módszerek nyerték meg a tetszést. a centrumban ugyanis a kötöttárut, a divat- és darabárut, a vegyi-cikkeket, a cipőket, stb. maguk vehetik el az állványokról, a pultokról a vásárlók. tarján istván vezérigazgató elmondta, hogy a vásári áruház berendezését, kiszolgálási módszereit kísérletnek szánják. a berendezést egyébként a szolnoki áruházba viszik s jövőre budapest valamennyi áruházában áttérnek a vásárlást meggyorsító, megkönnyítő eladási formákra.

a két régi rivális, az orion és a videoton a vásáron egymás szomszédságában rendezte be pavilonját, s mindkét helyen a keravill is alkalmi boltot nyitott, hogy a bemutatott készüléket a helyszínen meg is lehessen vásárolni. a videoton több meglepetéssel is szolgál a vásárlóknak. a bőv-ön kapható először az 5 932-es típusú régóta várt sztereo rádió, továbbá az interfavorit és az interstar nevű újfajta televízió. a két készülék a képernyő méreteiben különbözik egymástól, mindkettőnek nagy előnye azonban, hogy az állomáskereső szerkezet nem szakaszosan, hanem folyamatosan csavarható, így az állomásra pontosabban rá lehet állni. a videoton vezetői arról is tájékoztatták vendégeiket, hogy rövidesen forgalomba hozzák annak az autórádióknak a hazai változatait, amelyet a szovjet fiat programhoz már hosszabb ideje gyártanak. ezeket a rádiókat elsősorban a wartburg és a skoda kocsikba lehet beépíteni.

a vendégek ezeken kívül még több pavilont meglátogattak, a látottakról elismerően nyilatkoztak.

délután 2 órakor a nagyközönség számára is megnyíltak a vásár kapui./mti/

..

bb. 47. a vdk nagykövetségének közleménye

mm/zs/gy/cz

1969. szeptember 5.

a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövetsége közli, hogy ho si minh-nek, a vietnami dolgozók pártja és a vietnami demokratikus köztársaság elnökének elhuynta alkalmából részvétlátogatásokat szeptember 6-7-8-9-én 10 órától 12 óráig és 14 órától 16 óráig, továbbá szeptember 10-én 10 órától 12 óráig fogad./mti/

..  
- 30 -

17.03 bh

17.03

bb 45. olasz gyártmányu markoló a dunán

vid-kz/mné

1969. szeptember 5.

pénteken a bajai kamarás dunán bemutatták a vízügyi szervek szakembereinek azt az olasz gyártmányu poliprendszerű uszó-markoló gépet, amelyet az alsódunavölgyi vízügyi igazgatóság dunaszabályozási munkáinál már gyakorlatban is kipróbáltak. a gép, mint a bemutatón elmondták, kitűnően bevált az uszályok be- és kirakásánál, a terméskövek mozgatásánál. az alsódunavölgyi vízügyi igazgatóság által végrehajtott folyamatszabályozáshoz évente több mint 120 uszály követ kell ki-és berakni. ez körülbelül 50 000 tonna követ felel meg. a kövek kirakását, terítését, azt a rendkívül nehéz munkát mindaddig kézzel végezték. az olasz gyártmányu uszó-markoló az első olyan berendezés, amely megfelelő szinten és hatékonysággal gépesíti ezt a munkát. egyszeri ,,harapással,, egy köbméter követ szállít, s így óránkénti teljesítménye eléri a 20 tonnát. alkalmas egyéb áruk - szén, sóder, föld és fa - mozgatására is./mti/

..

bb 48. párizsba utazott az mszmp küldöttsége

mm zs bh -cz

1969. szeptember 5.

a francia kommunista párt központi bizottságának meghívására pénteken párizsba utazott a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának küldöttsége. a küldöttséget komócsin zoltán, a politikai bizottság tagja, a központi bizottság titkára vezeti. tagjai: pullai árpád, a központi bizottság titkára, katona imre, a központi bizottság tagja, a budapesti pártbizottság titkára és garamvölgyi józsef, a kb osztályvezetőhelyettese./mti/

..

bb 49. ítélet a dinnyési vasuti karambol ügyében

vid/fm bh -cz

1969. szeptember 5.

a székesfehérvári megyei bíróság pénteken hirdetett ítéletet a dinnyési vasuti karambol ügyében. foglalkozás körében elkövetett, súlyos testi sértést okozó gondatlan veszélyeztetésért, valamint a társadalmi tulajdonban elkövetett, különösen nagy kárt okozó rongálásért tíz hónapi szabadságvesztésre ítélte debreczeni józsef mozdonyvezetőt, valamint négy hónapi szabadságvesztéssel sújtotta cserfő lászló fűtőt. az ítélet végrehajtását mindkettőjük esetében három évi próbaidőre felfüggesztették.

/folyt. köv./

- 31 -

17.03

bb 49. /ítélet ... 1. folyt./ bh

március 4-én a dinnyési vasutállomáson a budapest felől érkező, debreczeni józsef által vezetett személyvonat nem állt meg a vörös bejáratnál és beleszaladt egy tolató diesel-mozdonyba. az összeütközés következtében négy személy súlyosan megsérült, s több mint félmillió forint értékű anyagi kár keletkezett.

a karambol oka műszaki hiba volt. mint a szakértői vizsgálatok és a mozdony sebességmérő-szalagja igazolta, debreczeni józsef az előjelzőtől kezdve többszáz méteren keresztül fékezett, de a sebesség nem csökkent. a vizsgálat megállapította, hogy a mozdony a megengedettnél nagyobb sebességgel érkezett az előjelzőhöz, s a mozdonyvezető csak késve adott utasítást a vonat személyzetének a vészfékek meghúzására. a karambol ugyan semmiképpen sem lett volna elkerülhető, a mulasztás nélkül azonban kisebb sebességgel és kisebb erővel történt volna az összeütközés.

az ítélet nem jogerős. az ügyész súlyosbításért, a vádlottak és védők felmentésért fellebbeztek./mtl/

--

bb 50. magyar- csehszlovák barátsági hét nógrád megyében

vid/fm bh -cz

1969. szeptember 5.

magyar-csehszlovák barátsági hét kezdődött pénteken nógrád megyében, az 1944. évi szlovák nemzeti felkelés 25. évfordulójának tiszteletére. a barátsági hét első napján salgótarjánba látogatott frantisek dvorsky, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövete - feleségének, és a nagykövetség kulturális attaséjának társaságában. ugyanacsak salgótarjánba érkezett a besztercebányai kerület küldöttsége, - dr. vladimir pirosiknak, a közép-szlovákiai kerületi pártbizottság első titkárának vezetésével. a csehszlovákiaiából érkezett küldöttséget matuz józsef, a nógrád megyei pártbizottság titkára, hankó jános, a nógrád megyei tanács végrehajtó bizottsága elnökhelyettese és marczinek istván, a hazafias népfront nógrád megyei titkára a somoskőujfalui határátkei helyen üdvözölték. a délelőtti folyamán jedlicska gyula, a megyei pártbizottság első titkára fogadást adott a vendégek tiszteletére.

/folyt. köv./

- 32 -

14/30

bb 50. magyar-csehszlovák...1. folyt./ bh

délután a csehszlovák küldöttség, a zim salgótarjáni gyárát kreste fel, ahol az új gázkészülékgyár üvegcsarnokában barátsági nagygyűlést tartottak. a magyar és a csehszlovák himnusz hangjai után hankó jános, a megyei tanács vb elnökhelyettese mondott ünnepi beszédet.

meleg szavakkal köszöntötte a nagygyűlés résztvevőit frantisek dvorsky csehszlovák nagykövet, és dr. vladimir pirosik, a közép-szlovákiai kerületi pártbizottság első titkára. felszólalásukban megemlékeztek a két szocialista ország t. összefűző közös történelmi hagyományokról, közös érdekekről és együttműködésükről a szocializmus építésében.

a gyárlátogatás után - a megye és a megyeszékhely vezetőinek, közéleti személyiségeinek társaságában - a csehszlovák küldöttség résztvett a salgótarjáni józsef attila művelődési központban megrendezett „hősi idők, dicső napok, című, az 1944. évi szlovák nemzeti felkelés eseményeit, mozzanatait felelevenítő fotókiállítás ünnepélyes megnyitóján.

salgótarján megtekintése után a csehszlovák küldöttség hazautazott. a vendégeket jedlicska gyula, a megyei pártbizottság első titkára, géczy jános, a megyei tanács vb elnöke és marczinek istván, a hazafias népfront nógrád megyei titkára elkísérte a határig./mtl/

--

bb 51. magyar szövetkezeti vezetők

t m je bh la

1969 szeptember 5.

dr. molnár frigyos, a szövetség elnöke, és rév lajos, az okisz elnöke pénteken hazaértek hamburgból, ahol részt vettek a szövetkezetek nemzetközi szövetségének 24. kongresszusán és az sznsz központi bizottságának ülésén./mtl/

--

bb 54. a magyar jogász szövetség

i bc/j zs bh la

1969 szeptember 5.

nemzetközi magánjogi szakosztálya rendezésében dr. rudolf streich, a berlini gazdasági főiskola docense a vállalati társulás és együttműködés jogi kérdéseiről a német demokratikus köztársaságban címmel pénteken előadást tartott a szövetség székházában./mtl/

--

17.20 bh

-33-

14/30

bb 52. tízéves az mti képes híradója - kiállítás nyílt a vadas  
ernő tereben

t jf/j zs bh la

1969. szeptember 5.

pénteken az mti fotó vadas ernő kiállítási termében vár-  
konyi péter, a kormány tájékoztatási hivatalának vezetője nyi-  
totta meg az mti képes híradó megjelenésének 10. évfordulója al-  
kalmából rendezett fotókiállítást. az ünnepségen ott volt barcs  
sándor, az mti vezérigazgatója.

a tájékoztatási hivatal vezetője kiemelte, hogy a csak-  
nem 2000 előfizetővel rendelkező képes híradó anyaga az or-  
szág minden részébe eljut; ott látható az ipari- és a mezőgazda-  
sági üzemek, az irodák és a művelődési házak falán. a hazai és  
a külföldi eseményeket nyomon követő összeállítás az embereket  
még közölelőbb hozza a napi aktualitásokhoz, így hozza  
a fotóanyag emberközeli a vietnami szabadságharc hőseit vagy  
éppen a nyugat-európai tüntetések menetelét. ami az anyag bel-  
politikai híreit illeti: a képeken jól lemérhető az a fejlődés,  
amit népünk az elmúlt tíz évben megtett.

a szeptember 5. - október 19. között nyitva tartó kiállítá-  
son a híradónak is dolgozó 40 mti-fotóriporter legsikerültebb  
alkotásait mutatják be. a hazai képsorozatot jól egészíti ki  
az 50 hírügynökség kiadásából összeválogatott külföldi fotóanyag.  
/mti/

bb 55. phenjani tanácsi küldöttség budapesten

k gj zs bh la

1969. szeptember 5.

sarlós istvánnak, a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága  
elnökének meghívására pénteken baráti látogatásra hazánkba érke-  
zett a phenjani városi tanács 7 tagú küldöttsége, amelyet li  
szang szon, a városi tanács alelnöke vezet. a vendégek fogad-  
tatására a ferihegyi repülőtéren megjelent a fővárosi tanács több  
vezető beosztású munkatársa. ott volt li dong szon, a koreai népi  
demokratikus köztársaság budapesti nagykövete is. a küldöttség  
egy hetet tölt hazánkban./mti/

17.50 bh

--

-34 -

bb. 53. szlovákiai szövetkezeti vezetők érkeztek győr-sopron  
megyébe

vid-kz/gy/la

1969. szeptember 5.

a szövetkezetek győr-sopron megyei központjának meghívására  
a szomszédos szlovákia dunaszerdahelyi járásának 40 községéből  
45 földművesszövetkezeti vezető érkezett pénteken győr megyébe  
tapasztalatcserére. a vendégeket - akik között ott voltak a  
dunaszerdahelyi járás párt és nemzeti tanácsi képviselői is -,  
takács andrás, a szövetkezetek győr-sopron megyei központjának  
igazgatója tájékoztatta a megye földművesszövetkezeteinek hely-  
zetéről. egyebek között elmondta, hogy a földművesszövetkezetek  
kezelésében levő 1 100 kereskedelmi és vendéglátóipari egység a  
megyében évenként 1 600 - 1 700 millió forint forgalmat bonyolít  
le. csupán az utóbbi másfél évben 50 millió forintot fordítottak  
a kereskedelmi, vendéglátóipari hálózat fejlesztésére.

a szlovákiai vendégek négynapos tartózkodásuk alatt ellátogat-  
nak fertődre, pannonhalmára, sopronba. a kereskedelmi tevékenység-  
gen kívül a választott szervek munkáját is tanulmányozzák./mti/

--

bb. 56. hazaérkezett romániából a debreceni népi együttes

vid-fm/gy/la

1969. szeptember 5.

pénteken visszaérkezett debrecenbe a romániai nemzetközi  
folklor-fesztiválon és versenyen résztvett debreceni népi együt-  
tes. a harminctagu együttes nagy sikert aratott; tíz alkalommal  
szerepelt és műsorát több mint huszezren tekintették meg./mti/

--

bb. 57. kevés az erdő csongrádban

vid-kz/mné/gy/la

1969. szeptember 5.

az erdőgazdálkodás helyzetét tárgyalta pénteken megtartott  
ülésén a csongrád megyei és a szegedi városi népi ellenőrzési  
bizottság. a megyében, mint rámutattak, kevés az erdő. az ösz-  
területnek csupán 5 százalékát foglalja el, holott ugyanez az  
arány országos átlagban 15,8 százalék. még a mező- és legelővédő  
erdősávok területe sem számottevő a megyében. a termelőszövet-  
kezetek idegenkednek tőle, mert csak a hátrányait látják. a népi  
ellenőrzési bizottság több javaslatot tett a helyzet megváltoz-  
tatására. a közös gazdaságoknak azt ajánlotta, hogy a folyók  
még nem erdősített hullámtéri szakaszain nemesnyárt telepítsenek.  
külön felhívták az ülésen a figyelmet az idegenforgalmi helyek,  
köztük a pusztaszeri árpád emlékmű környékének erdősítésére./mti/

17.55/gy

--  
- 35 -

18<sup>00</sup>/<sub>10</sub>

bb. 60. magyar párt- és állami vezetők részvétlátogatása a vdk budapesti nagykövetségén

t fe/tm/zs/gy/la

1969. szeptember 5.

ho si minhnek, a vietnami demokratikus köztársaság, és a vietnami dolgozók pártja elnökének elhunyt alkalmából pénteken magyar párt- és állami vezetők keresték fel Hoang Luongot, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövetét, és ő szinte együttérzésüket fejezte ki abban a gyászban, amely a vietnami demokratikus köztársaság és népét érte nagy fiának a nemzetközi munkásmozgalom kiváló harcosának halálával.

az mszmp központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány és az országgyűlés nevében Kádár János, az mszmp központi bizottságának első titkára, Losonczy Pál, az elnöki tanács elnöke, továbbá Fehér Lajos, a kormány elnökhelyettese, Kállai Gyula, az országgyűlés elnöke, az mszmp politikai bizottságának tagjai, valamint Péter János külügyminiszter fejezte ki részvétét. a részvétnyilvánítási aktusnál jelen volt Le Huu Van, a délvietnami köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője is.

a vietnami nép gyászában osztozik egész népünk. erről tanuskodnak a részvétlátogatások, a levelek száza is, amelyeket budapesti és vidéki üzemek, vállalatok, intézmények, termelőszövetkezetek, állami gazdaságok dolgozói küldtek a vdk budapesti nagykövetségére, s amelyekben szinte együttérzésüket fejezték ki a vietnami népnek súlyos gyászában.

x x x

a vdk budapesti nagykövetségén ho si minh elnök gyászkeretbe foglalt fényképe előtt vietnami katonák álltak egész nap díszőrséget. Hoang Luong, a vdk budapesti nagykövete és a nagykövetség dolgozója, Le Huu Van, a délvietnami köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője és munkatársai, a budapesten tanuló vietnami diákok a megemlékezés virágait helyezték el ho si minh arcképe alatt. koszorút helyeztek el Nguyen Thi Kien és Nguyen Thi Nhan, a hazánkban tartózkodó két nő délvietnami leány is./mti/

--

- 36 -

bb 58. befejeződött a ceses balatonfüredi konferenciája

vid-kz/mné bh la

1969. szeptember 5.

pénteken befejeződött balatonfüreden a ceses nemzetközi konferenciája. a háromnapos tanácskozáson 13 ország közgazdászai vettek részt. három vitaindító előadás és több mint 40 referátum hangzott el. a nagyszabású nemzetközi konferencia tapasztalatairól dr. Csikós Nagy Béla, államtitkár, az országos anyag és archivátal elnöke és faluvégi Lajos pénzügyminiszterhelyettes az alábbiakat mondta az mti munkatársának:

- a ceses első alkalommal rendezte konferenciáját szocialista országban. a vita szorosán kapcsolódott a hazánk és általában a szocialista országok gazdaságirányítási rendszerének reformjához, illetve az új gazdasági mechanizmushoz. az eddigiekkel ellentétben mind az előadásokon, mind a vitában szembe fordult a nyugati közgazdászok jó felkészültsége és az a törekvésük, hogy objektívak legyenek.

- a centralizált és decentralizált gazdasági kérdések témakörében 14 hozzászólás hangzott el. vitát váltott ki Janakiev szófiai professzornak az az álláspontja, hogy a decentralizált döntések szerepe csak átmeneti jellegű. a szófiai professzor referátumában azt fejtegette, hogy a közgazdaságtudomány fejlődésével elképzelhető az optimális döntések központi kialakítása. a magyar és más részvevő szocialista országok közgazdászai ezzel szemben azt hangsúlyozták, hogy a beruházási döntések, az érdekeltségi rendszer és a pénzügyi finanszírozási rendszer összhangját kell megteremteni.

hasonlóképpen nagy vitát váltott ki a második témakör indító előadása is, amelyet Grassmann amerikai professzor tartott „a reformok és a pénz”, címmel. a hazai szakemberek az ekörül kialakult vitát rendkívül értékesnek tartották, mert hiszen gazdasági életünk olyan szakaszához érkezett, amikor a pénzrendszer fejlesztésénél különböző véleményeket és elképzeléseket mérlegelünk. Grassmann előadásának az volt az alap gondolata, hogy a pénz aktív meghatározó szerepe a gazdasági folyamatok alakításában minden gazdaságban - tehát a szocialista országok gazdaságában is - a gazdálkodás hatékonyságának alapkérdése. a magyar szakemberek vitatkoztak ezzel az általános formával, s kifejtették, hogy a pénzügyi modell nem lehet olyan abszolút rendszer, amely minden körülmények között, minden szocialista országban érvényes. ezzel összefüggésben mutattak rá arra is, hogy a gazdasági reform tipikusan európai jelenség és ez nem is véletlen, mert hiszen itt helyezkednek el azok a viszonylag fejlett szocialista országok, amelyekre a rendkívül érzékeny külkereskedelem a jellemző. éppen a nemzetközi piac változó feltételei tették szükségessé, hogy a korábbinál sokkal rugalmasabb tervezési és gazdasági politikát közelítsünk meg.

/folyt. köv./

- 37 -

18 28 no

bb 58. /befejeződött... 1. folyt./ bh

a tanácskozás harmadik témakörében alexander bajt jugoszláv professzor a szocialista országok második világháború utáni gazdasági fejlődésének periodikus jellegéről beszélt. szembe fordult azzal az állásponttal, hogy ennek oka a tervezés és a megvalósítás diszharmóniájában keresendő. a szocialista országok képviselői e kérdésben úgy foglaltak állást, hogy az ilyen események fejlődés biztosítékát a piac és a tervezés összhangjában látják, ezért el is határozták, hogy a jövőben behatóbban foglalkoznak a szocialista gazdaság periodikus jellegének elemzésével./mti/

--

bb 59. 600 millió forintos üzletkötés a lampart zománcipari művekben - 105 000 fürdőkádát, 100 000 gáztűzhelyet szállít a vállalat jövőre a kereskedelemnek

t sl/j je bh la

1969. szeptember 5.

a lampart zománcipari művek, valamint a vasért és a megyei vas-műszaki nagykereskedelmi vállalatok vezetői pénteken kereskedelmi keretszerződést írtak alá 1970-re. a megállapodás értelmében az említett vállalatoknak a lampart jövőre 600 millió forint értékű árut szállít, jó 120 millióval többet, mint az idén. összesen 21 árucsoport adás-vételében állapodtak meg. a többi között 190 millió forint értékű lampart zománcedény kerül jövőre forgalomba, 20 millió forint értékűvel több, mint 1969-ben. fürdőkádból az ideig 100 000 helyett 105 000 -et szállít a gyár, ami azt jelenti, hogy az új lakásokhoz szükséges fürdőkádakon kívül 40 000-et a régi lakások lakói is vásárolhatnak. gáztűzhelyből 100 000-et adnak jövőre a belkereskedelemnek s a választék lényegesen bővül. összesen 14 félért hoznak forgalomba, az ideig öt változattal szemben. lemezből készülő mosógatóból - ami évekig hiánycikk volt - jövőre az ideigek háromszorosát szállítja a lampart.

a pénteken aláírt 600 millió forintos keretmegállapodásban még nincsenek benne a kiskereskedelmi és a termelőeszköz-kereskedelmi vállalatok rendelései. az utóbbiakkal a következő napokban írnak alá szerződést, amelynek értéke előreláthatólag túlhaladja majd a 120 millió forintot./mti/

--

18.15 bh

- 38 -

18.15

bb. 61. elutazott hazánkba a koreai művészegyüttes

k ol/ol/zs/gy/la

1969. szeptember 5.

a koreai népi demokratikus köztársaság 75 tagú művészegyüttese befejezte nagyszerű magyarországi vendégjátékát. az elmúlt két hétben a fővárosban három, kaposvárott, kecskeméten és pécsen pedig egy-egy előadáson mutatta be műsorát.

a társulat pénteken a ferihegyi repülőtérrel az ndk-ba utazott./mti/

--

bb. 62. elhunyt zacsek gyula,

k ol/zs/gy/la

1969. szeptember 5.

a magyar távirati iroda nyugdíjas dolgozója, a fiatal fotóriporterek oktatója. temetése szeptember 8-án - hétfőn - 13 óra 30 perckor lesz az óbudai köztemetőben./mti/

--

bb. 63. kállai gyula,

j/zs/gy/la

1969. szeptember 5.

az országgyűlés elnöke pénteken bemutatkozó látogatáson fogadta mohamed hassan puyanit, az iráni császárság új magyarországi nagykövetét, aki a közelmúltban adta át megbízólevelét./mti/

--

bb. 64. a magyar képzőművészek szövetségének képviselőjében

k ol/zs/gy/la

1969. szeptember 5.

mongóliába utazott ifj. szabó istván, a szobrászati szakosztály titkára és martsa istván szobrászművésze mongól képzőművészek szövetségével kötendő egyezmény előkészítésére./mti/

--

bb. 65. hazánkba látogat kekkonen elnök

ol/zs/gy/la

1969. szeptember 5.

dr. urho kaleva kekkonen, a finn köztársaság elnöke - losonczy pálnak, az elnöki tanács elnökének meghívására - szeptember 26-án hivatalos látogatásra hazánkba érkezik./mti/

--

- 39 -

18.30

18.30

bb 66. a budapesti őszi vásárról, a kgst országok együttműködésének továbbfejlesztéséről nyilatkozott a szlovák iparügyi miniszter

t sz/tné je bh la

1969. szeptember 5.

nagy józsefné könnyűipari miniszter meghívására a budapesti őszi vásár megnyitása alkalmából pénteken egyenes látogatásra hazánkba érkezett s. lupták, a szlovák szocialista köztársaság iparügyi minisztere, a kgst könnyűipari állandó bizottságának elnöke, vendéglátója társaságában megtekintette a vásár néhány kiállítását és tapasztalatairól az mti munkatársának a következő nyilatkozatot tette:

- jól szervezett és kivitelezett vásárt tekinthetem meg. a termékeket sok ötlettel rendezték el és ez már önmagában is félsiker ahhoz, hogy megnyerjék a látogatók tetszését. a siker másik felét a gazdag választék, az áruk magas minőségi színvonalábiztosítja. a könnyűipari pavilonokban áttekintést kaphattam arról, hogy a gazdag választéku termékeket korszerű alapanyagokból állítják elő, s széles körben használják fel a vegyszálakat. a kisipari szövetkezetek pedig népművészeti és más termékeikkel gyakorlatilag olyan éruválasztékot, olyan minőséget nyújtanak, ami nagyipari termeléssel nem oldható meg.

mivel s. lupták a kgst egyik, éppen a közszükségleti cikkellátást nagymértékben elősegítő állandó bizottságának elnöke, az mti munkatársra megkérdezte: hogyan látja a kgst országok könnyűipari együttműködése továbbfejlesztésének lehetőségeit.

- jelenteg a kgst-ben alapvető feladatunknak tekintjük azoknak a feltételeknek a kialakítását, amelyek komplex módon teremtenek lehetőségeket az együttműködés továbbfejlesztésére, megteremtik a pénzügyi, beruházási, termelési együttműködés alapjait. az érintett ágazatok problémáinak megoldása 10-15 éves időszakot vesz igénybe, egyetlen 5 éves tervben ugyanis nem tudjuk belátni és végrehajtani a jelentősebb közös beruházásokat.

- a könnyűipar igyekszik feltárni a szakosítás módozatait, de ehhez is elengedhetetlen számunkra a szoros kapcsolat azokkal az iparágakkal, amelyek a könnyűiparnak gépeket, alapanyagokat szolgáltatnak. ez alapvető kérdés, ha ugyanis megteremtjük a könnyűipar korszerű technológiai és alapanyagbázisát, viszonylag rövid idő alatt lényegesen javíthatjuk a lakosság ellátását. éppen ezért a kgst-ben együttesen, komplex módon kell foglalkoznunk a könnyűipar, a vegyipar és a gépipar távlati fejlesztésével, együttműködésével. /mti/

18.45 bh

120%

- 40 -

bb 67. megnyílt a klapka irathagyatékából rendezett kiállítás

t vt/tr zs bh la

1969. szeptember 5.

pénteken a budapesti történeti múzeum mahagóni termében ünnepélyes külsőségek között megnyitották azt a kiállítást, amelyet az országos levéltár rendezett klapka györgy honvédtábornok, a magyar szabadságharc neves hadvezérének irathagyatékából. a megnyitáson jelen volt szilágyi béla külügyminiszterhelyettes, továbbá a művelődésügyi minisztérium és a külügyminisztérium több vezető beosztású munkatársa. képviseltette magát a megnyitón a budapesti francia követség is.

részvett a kiállítás megnyitásán marie - therese masselin de klapka asszony, a tábornok unokája, az irathagyaték ajándékozója és leánya, dr. sylvane masselin is.

dr. ember győző akadémikusnak, az országos levéltár főigazgatójának megnyitó beszéde után iványi emma főlevéltáros ismertette a kiállítás anyagát a megjelentekkel. a szeptember végéig tartó - s hétfő kivételével naponta 10-16 óráig megtekinthető - kiállításon csaknem 100 iratot láthatnak az érdeklődők, klapka györgy életének, pályafutásának jelentős emlékeit.

/mti/

..-

bb 68. súlyos közlekedési balesetek

i pr/tm zs bh la

1969. szeptember 5.

balatonfüzfő és litér község között szabálytalanul előzött tehergépkocsijával csernánzszi istván 23 éves gépkocsivezető, s halálra gázolta tóth lászló 69 éves nyugdíjast. csernánzskit a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte.

egy tehergépkocsi székesfehérvárott elütötte a motorkerékpárján haladó rehák lászló 18 éves autó-motor szerelőt, aki súlyosan megsérült. a balesetet okozó tehergépkocsi vezetője segítségnyújtás nélkül továbbhajtott. a rendőrség néhány órával később elfogta a lelkiismeretlen gázolót, berta mihály 24 éves sárszentágota gépkocsivezetőt.

nem tartotta be a követési távolságot segédmotoros kerékpárjával rapits béla 21 éves szigetszentmiklósi segédmunkás, s a csepeli rákóczi ferenc utcában egy tehergépkocsinak ütközött. a fiatal ember kórházba szállítása után meghalt.

a 111. kerületben az árpád-hídon borosnyai gyula 26 éves budapesti műszerész motorkerékpárjával az aszfaltutépítő vállalat kivilágítatlan agregátorának ütközött. olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. /mti/

..-

- 41 -

1950

bb. 69. hét tanácsi vállalat megalakította az első butoripari egyesülést

t sz/tné/ie/gy/La

1969. szeptember 5.

- a hazai butortermelés 25 százalékát a tanácsi ipar adja és ennek is egynegyed részét képviseli az a hét vállalat, amely létrehozta az első butoripari egyesülést. az egyesüléshez tartozó vállalatok bajai, kiskertvári, hajduszoboszlói, egri mátészalkai, szekszárdi és székesfehérvári központtal működnek. egyesülésük szeptember 15-től budapesten irodát tart fenn - jelentette be péntek délután a budapesti őszi vásáron tartott tájékoztatón kormos páál, az egyesülés elnöke.

a tagvállalatok ebben az évben mintegy 250 millió forint értékű árut hoznak forgalomba. az egyesülés közreműködik az értékesítésben, a piaci kapcsolatok bővítésében, koordinálja a műszaki és gyártmányfejlesztési feladatokat és ennek érdekében hosszútávú szerződést kötött a falpari gyártmány- és gyártás-tervező intézettel. már a vásár első napján tárgyalásokat kezdtek a butorért-tel a jövő évi kapacitás egy részének lekötéséről.

a vásáron egyébként önálló kiállítással jelentkeznek a tagvállalatok és bemutatják azokat a modernvonalú butortípusokat, amelyeket jövő évi szállításra ajánlanak kereskedelmi partnereiknek./mti/

bb. 70. virág sajtótájékoztató

t kf/tné/ie/gy/La

1969. szeptember 5.

pénteken tartotta az őszi vásár „virág a lakásban”, kiállításának sajtótájékoztatóját a fővárosi kertészeti vállalat.

a pavilonban bemutatják a cserepes növények és a vágott virágok harmónikus elrendezését, tanácsot adnak a kiskert tulajdosoknak és az ugynevezett hobby-kertek kedvelőinek „birtokuk”, ápolásához, szépítéséhez. a vállalat legkiválóbb kötőnői tartanak állandó ügyeletet, hogy az érdeklődőknek megmutassák, néhány szál virággal néhány perc alatt hogyan tehető hangulatosabbá a lakás. a kiállításon árusítják melleször a vállalat szabadalomra bejelentette virágtartósító szerét, amely a vágottvirág életét 8-10 nappal meghosszabbítja.

/folyt. köv./

2002/10

bb. 70. /virág.... 1. folyt./ gy

radó dezső, a főkert igazgatója bejelentette, hogy a vásári előkészületek során beszéltek meg s már az első napon realizálták megállapodásukat a fővárosi kézműipari vállalattal. a szerződés értelmében a kézműipari vállalat hatféle kovácsoltvas fali virágtartót gyárt, amelyeket a főkert díszít fel és árusít. az új típusú virágtartók néhány hét múlva a virágüzletekben kerülnek forgalomba./mti/

bb. 71. nyeregyensorsolás

j/zs/gy/La

1969. szeptember 5.

az augusztus 20-ra kibocsátott parádé 69 című lap nyilvános nyeregyensorsolását szeptember 6-án, szombaton 17 órakor a fővárosi művelődési ház /fehérvári ut 47./ színháztermében rendezik meg./mti/

bb. 72. dél-dunántul építészeté budapesten - kiállítás nyílt öt tervező vállalat munkáiról

t sb/tné/ie/gy/La

1969. szeptember 5.

a baranya-, a somogy-, a tolna-, és a zala megyei, valamint a pécsi tervező vállalat a magyar építőművészek szövetségének székházában pénteken megnyitott közös kiállításával mutatja be dél-dunántul építészetét budapestnek. az utóbbi 4-5 évben átadott legjobb középületek, ipartelepek és lakótelepek képeit mutatják be a kiállítás mintegy 30 tablóján. különféle szöttesekkel, rézdomborművekkel, kerámiákkal résztvesznek a kiállításon a dél-dunántuli iparművészek is. a bemutatott szeptember 12-ig tekinthetik meg az érdeklődők./mti/

bb. 79. kohász, olvasztár és hengerészfiatalok országos találkozója a csanyik völgyben

vid-kz/gy/La

1969. szeptember 5.

péntek<sup>én</sup> miskolcon, a csanyikvölgyi kizs vezetőképző iskolában ünnepélyesen megnyitották a kohász, hengerész és olvasztár fiatalok második országos találkozóját. a bükk hegység vadregényes völgyében megrendezett találkozón az ország tíz nagy üzemének képviselői, köztük a lenin kohászati művek, az ózdi kohászati üzemek, a dunai vasmű, a lőrinci hangermő, az inotai és ajkai alumíniumkohó, valamint a salgótarjáni acélárugyár kizs titkárai, ifjusági brigádvezetői és kiváló szakmunkásai tanácskoznak a magyar kohászati ipar feladatairól. megtekinthetik miskolc nevezetességeit, a kohászati muzeumot, a tapolcai barlangfürdőt, vasárnap pedig kirándulnak tokajba./mti/

bb 73. az arab szocialista unió küldöttsége vezetőjének budapesti sajtókonferenciája

t pr/tm szb zs

1969. szeptember 5.

pénteken a magyar sajtó házában újságírókkal találkozott abdul mohsen abu el nour, az arab szocialista unió legfelső végrehajtó bizottságának tagja, az mszmp központi bizottságának vendégeként hazánkban tartózkodó aszu küldöttség vezetője. a találkozón arab vendégünk tájékoztatta a sajtó képviselőit az egyesült arab köztársaság fejlődéséről, az arab világ időszerű politikai eseményeiről. a sajtótájékoztatón részt vett abdel fattah fouad, az egyesült arab köztársaság budapesti nagykövete is.

abdul mohsen abu el nour a többi között elmondotta, hogy az 1967-es izraeli agresszió nem érte el elsődleges célját: nem sikerült megdönteni az arab világ haladó rendszereit, nem sikerült a világnak ezt a részét visszacsatolni az imperialista érdek-szférába. a haladás szocialista útját választó arab országok ellen következetes aknamunkát folytatnak. jól példázza ezt az 1956-os és az 1967-es agresszió. céljuk világos: el akarják szigetelni az egyesült arab köztársaságot, biztosítani akarják az arab olaj feletti amerikai rendelkezés jogát. katonailag nem tudták elérni céljukat, tehát változtattak taktikájukon; gazdasági nyomással, lélektani hadviseléssel igyekeznek meggyöngyíteni az arab országok belső frontját. felhasználják ehhez a modern tömegkommunikáció minden eszközét, rádióban, televízióban, újságokban szórják rágalmaikat, hazugságaikat az arab országokra.

beszámolt arról is, hogy arab szocialista unió legutóbbi kongresszusán elhatározták: erősítik a belső frontot, az arab népek egységét. gondot fordítanak olyan nemzeti hadsereg kiépítésére is, amely visszaver minden támadást, s a biztos siker reményében veheti fel a harcot a megszállt területek felszabadításáért. gazdasági téren az aszu konferencia határozottan állást foglal a szocialista építés folytatása mellett.

- a most véget ért kairói ötös csúcscrtekezlet - mondta az aszu legfelső végrehajtó bizottságának tagja - fontos lépés volt az agresszió felszámolásának útján. aki aközvetkező helyzetet meg akarja ismerni, tisztában kell lennie azzal, hogy az arab nép, ha különböző országokban él is, egy nemzet, egyek a céljai, reményei. /folyt.köv./

-44-

/bb 73. /az arab... 1. folyt./-szb

az 1967-es izraeli agressziót követő khartoumi találkozón az arab népek vezetői meghatározták az agresszió visszaverésének módját. ezt a tanácskozást számos kétoldalu találkozó követte, amelyeknek egy céljuk volt: egyesíteni, összehangolni az arab országok gazdasági és katonai potenciálját. a kétoldalu találkozók természetesen nem helyettesítették, csupán előkészítették az össz-arab csúcscrtekezletet, amelyre - véleményem szerint - a közel jövőben sor kerül.

- magyarországi látogatásunk feltétlenül hasznos, eredményekben és tapasztalatokban gazdag volt. a barátság elmélyítésére, az együttműködés kiszélesítésére törekedtünk. eszmecseréket folytattunk az önk gazdasági és politikai vezetőivel, köszönetet mondtunk a magyar népnek, a magyar kormányának és a magyar szocialista munkáspártnak azért a szilárd erkölcsi támogatásért, amellyel harcunkat segíti. céljaink közösek: az imperializmus elleni harc, a szocialista építés, a béke megteremtése, megóvása. /mti/

--

bb 74. garázdálkodót vettek őrizetbe

1 pr/tm szb zs

1969. szeptember 5.

a vii. kerületben, a dob utca és a lenin körut kereszteződésénél szentjóni tamás olivér 25 éves büntetett előéletű bedolgozó ittas állapotban a kövezetre lökte vita-partnerét, fomenkó jános 45 éves budapesti lakost. fomenkó életveszélyes sérülést szenvedett. szentjónit a vii. kerületi rendőrkapitányság őrizetbe vette. /mti/

--

bb 75. megnyitott az „építőipar a fővárosért”, kiállítás

t sb/tné szb ie

1969. szeptember 5.

a budapesti őszi vásár 25. számú pavilonjában pénteken délután kelemen lajos, a fővárosi tanács vb elnökhelyettese megnyitotta az „építőipar a fővárosért”, kiállítást. hangsúlyozta, hogy a kiállítás számadásszerű dokumentumgyűjtemény, visszpillantás budapest építésének negyedszázados történetére. az építésügyi és városfejlesztési minisztérium és a fővárosi tanács 48 vállalata mutatja be munkáit több mint ezer fényképpel és számos modellel. eddig még egyetlen kiállítás sem adott olyan átfogó képet budapest új arculatáról, mint ez a bemutató. a főváros jelenleg 200 000 új vagy teljesen felújított állami lakással rendelkezik, s a negyedik ötéves tervben az építők további nagy feladata, hogy újabb 85 000 lakást adjanak át a budapestieknek és meggyorsítsák 400 ezer régi állami lakás tatarozását, korszerűsítését is. /mti/

--

-45-

1969. szeptember 5.

bb 76. „egyetlen üzlethelyiségünk: a bőv., - a fővárosi vegyesipari javító vállalat sajtótájékoztatója

t hbj/tné je bh la

1969 szeptember 5.

a fővárosi vegyesipari javító vállalat a budapesti közületek, intézmények, vállalatok számára végez szolgáltatásokat, mégis megjelent a bőv-ön. nolát marcell igazgató ezt a következőkben indokolta meg pénteki sajtótájékoztatóján. Ujabbán vállakoztak új termékek gyártására is, egyedi butorokat, garnitúrákat készítenek. mindezt egyetlen üzletükben árusítják - a bőv-ön berendezett kis pavilonjukban. itt kapható az „erika-ibolya,, kombinált íróasztal, amely lehetőséget nyújt mérnököknek, technikusoknak, hogy otthon is olyan körülmények között dolgozhassanak, mint a tervező intézetek munkaasztalai mellett.  
/mti/

bb 77. magyar-bolgár barátsági nap nagykanizsán

vid/fm bh la

1969 szeptember 5.

a bolgár népköztársaság felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából a hazafias népfront zala megyei bizottsága pénteken magyar-bolgár barátsági napot rendezett nagykanizsán. ebből az alkalomból a városba érkezett vaszil bogdanov, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövete. a vendéget a város párt- és tanácsi vezetői tájékoztatták nagykanizsa fejlődéséről, majd városnézésre került sor. megtekintették a bolgár hadsereg uti új lakótelepet, valamint a kőolajipari gépgyárat és ellátogattak zalakarosra, a zalalak kiránduló-fürdőtelepére. a bolgár nagykövet és kísérete délután megkoszorúzta nagykanizsán a magyarország felszabadításakor hősi halált halt bolgár hősök emlékművét. az esti órákban a város lakói az uttorházban nagygyűlésen találkoztak a vendégekkel, mózes pál, a városi tanács vb elnöke mondott beszédet, majd felszólalt vaszil bogdanov, ismertette bulgária 25 éves fejlődését, gazdasági és kulturális eredményeit, valamint a fejlődő magyar-bolgár kapcsolatokat./mti/

- 46 -

bb. 78. a papíripar és a papírkereskedelem találkozója a vásáron  
1 kf/tné/1e/gy/la

1969. szeptember 5.

már a megnyitás napján sor került a budapesti őszi vásár első szakmai találkozására, a papírkereskedelem és a papíripari üzemek között. a papír- és írószert szakma összefogásával, közös kiállításon, ez alkalommal nyílt először lehetőség, hogy a közönség egy helyen átfogó képet kaphasson a belföldi piacra szánt termékekről. a közös kiállítás egyben kísérlet arra is, hogy az üzemek közvetlen kapcsolatot teremtsenek a vásárlókkal. a papíripar és kereskedelem pavilonja bemutatja a legújabb termékeket, amelyek részben a vásáron, részben már a papírüzletekben is megtalálhatók.

a szakmai megbeszélésen elmondták, hogy az idén mintegy másfélmilliárd forint értékű papír- és írószert adnak az üzemek a piért-en keresztül a lakosságnak. a papíripari vállalat - egyelőre csak importból - papírruhákat is forgalomba hoz.

a golyóstollakat gyártó pest megyei vegyi- és divatcikkipari vállalat igazgatója a minőségi kifogásokra adott választ, s elmondta, a szigorú ellenőrzés ellenére előfordul, hogy nem megfelelő betétet szállítanak. ezeket természetesen kicserélik s arra törekednek, hogy megszüntessék a reklamáció minden okát. bejelentette, hogy a negyedik negyedévben hét újfajta golyóstollat adnak a kereskedelemnek./mti/

..

.bb. 80. hangverseny a köröshegyi műemléktemplomban

vid-ká/gy/la

1969. szeptember 5.

bach, handel, haydn, lübeck, gounod és kodály művei hangzóttak fel a köröshegyi műemlék templomban pénteken este, az ideai cantus pannoniuss hangversenysorozat utolsó előadásán. a műsorban közreműködött berényi istván /orgona/, fáy erzsébet /ének/, továbbá pósa mária párizsi vendégénekes, a budapesti leánykar botka valéria és csányi lászló vezényletével./mti/

bb. 81. időjárásjelentés

1/gy/la

1969. szeptember 5.

a meteorológiai intézet jelenti este:  
a nappali felmelegedés egy-két fokkal erősödik

várható időjárás szombat estig: a felhőzet tovább csökken. jelentős mennyiségű eső már nem lesz. napközben mérsékelt, változó irányul szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 20-25 fok között./mti/

20.35/gy

- 47 -

20<sup>42</sup>/10

bb 82. a brazil követ fogadása

t fe/j bh la

1969. szeptember 5.

Jorge de Sá Almeida, a brazil szövetségi köztársaság budapesti követe - hazája nemzeti Ünnepe alkalmából - pénteken este fogadást adott rezidenciáján. a fogadáson megjelent dr. Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettes, dr. Szabó Károly, a külügyminisztérium csoportfőnöke, valamint közéletünk számos más ismert személyisége. ott volt a fogadáson a budapesti akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja./mti/

--

bb 83. filmkóktél a koreai nagykövetségen

t fe/tr bh la

1969. szeptember 5.

Li Dong Szon, a koreai népi demokratikus köztársaság budapesti nagykövete a KNDK megalakulásának 21. évfordulója alkalmából péntek este filmkóktélt adott a nagykövetségen. az esten megjelent Bojti János külügyminiszterhelyettes, Kovács Pál vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, a magyar néphadsereg politikai főcsoportfőnöke, dr. Jávor Ervin, az országos tervhivatal elnökhelyettese, Demeter Sándor, a KKI alelnöke, továbbá a politikai, a gazdasági, és a társadalmi élet számos más ismert személyisége. a vendégek dokumentumfilmet tekintettek meg, amely a koreai nép életét, építőmunkájának eredményeit illusztrálta./mti/

--

- v é g e ó

- 48 -

21.10/gy

21.10/20

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. szeptember 6.



bb. 1. az első tapasztalatok: jó a tankönyv-ellátás - szórványosan azonban előfordulnak fennakadások

i vt/tm/zs/gy/cz

1969. szeptember 6.

a kiadói főigazgatóság, a tankönyvkiadó vállalat és az állami könyvterjesztő vállalat munkatársai a tanévnyitást követő napokban a fővárosban és vidéken sokhelyütt ellenőrizték az általános és a középiskolai tankönyvek szétosztásának, illetve árusításának lebonyolítását. az első tapasztalatok általában kedvezőek: a tankönyvellátást országsszerte jól szervezték meg, bár elvértve előfordul, hogy egyik- másik könyvből kisebb a készlet a kelletnél. a hiány gyors pótlásáról mindenütt gondoskodnak. az általános iskolai használt tankönyvek kötelező begyűjtésének megszüntetésével gyorsabbá, s szervezettebbé is vált a tankönyvellátás, jóllehet a korábbinál természetesen lényegesen nagyobb mennyiségben vásároltak az idén új tankönyveket.

a budapesti tapasztalatok szerint az általános iskolák alsó tagozatán 95-100 százalék között mozog az ellátás aránya új könyvekből; a felsőtagozaton ennél valamivel alacsonyabb.

a szakközépiskolai tankönyvek egy részének megjelenését késlelteti, hogy a kéziratok nem készültek el határidőre. az érdekelt tanintézetek azonban a később megjelenő könyvekről már pontos tájékoztatást kaptak a művelődésügyi minisztériumtól. a középiskolák számára segédkönyvként előírt geometriai feladatgyűjtemények első és második kötete - szintén kéziratkészítés miatt - csak később jelenhet meg./mti/

--

- 1 -

20